



Q.Voice

Menonist's Cup and Lesbian Monthly • September 1996

Pig OUT!

Our Annual Dining Guide

Great Rate, Better Service.

1 2 m o n t h c e r t i f i c a t e

5.80%

APY

\$2,000 minimum • 5.68% Dividend Rate

PRESENT THIS AD and earn an **ADDITIONAL .25%** on your Savings Certificate if you open an Enterprise Checking Account!*

Let our friendly, knowledgeable staff help you discover the wide world of financial services Enterprise Credit Union has to offer.

Enterprise Credit Union

Serving the community for over 60 years.

12700 W. Bluemound Rd. • Elm Grove, WI • 797-6260
763 N. Broadway • Milwaukee, WI • 225-2440

*\$2,000 minimum required (\$2,000 IRA). 6.06% APY. Dividend rate 5.93% Rates subject to change.
Penalty for early withdrawal. New accounts only. \$100 minimum to open checking account.

Visit our Web Page: <http://www.enterprise-cu.com>

Your Savings are federally insured to \$100,000 by the National Credit Union Administration (NCUA) **NCUA**

Contents

Q•Voice Magazine ▼ September 1996 ▼ Volume 1, #11 ▼ Jack Kemp Slept Here

page **20**
Candid Candace

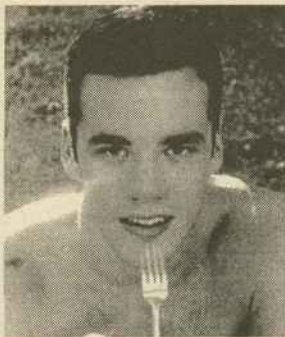
Interview by William Attewell

As the Republican Convention winds down, Newt's sister speaks up.



page **16**
Pig Out

by Waswo and Tom Liveri, Photo: Cabal;
Our first annual dining OUT guide.



page **41**
Out of the Closet

Photographs by Cabal, Styling M.A.K., Models: Dallas and Channelka
Are you picky? If so, check out the latest t-shirts from Picky Boy.



page **33**
Life Guard

Interview by William Attewell, Photos: Cabal
Andy Bagnall manages The Milwaukee AIDS Project's (MAP) Gay and Lesbian Outreach Prevention Program. This month, he heads an new AIDS education outreach effort into some of Milwaukee's more notorious public sex environments.



page **36**

Under the Ghost Gums, Beside the Billabong

Story and Photo by Waswo

In the Australian summer of 1993 Waswo spent six months living and working on a sheep farm in central Victoria. Despite bushfire, poisonous snakes, and rampaging cattle, he discovers fond memories.



News & Views

- 4** Latest Dish
- 6** Letters
- 8** Quips and Quotes
- 10** The World in Brief with Rex Wockner
- 12** Notes & Notices
- 24** Art's Page

The Regulars

- 42** And the Show Must Go On by Lesléa Newman
- 44** Ethan Green
Cartoon by Eric Orner
- 45** Q Musts & Maybes
- 47** The Casual Observer
The Ripening Summer by Ed Grover
- 48** Star Patrol
Horoscope by Andie Jaye
- 50** Music for a Queer Planet
by DJ Mags
- 54** Juicy Bits
The Undesirable Man
by W. W. Wells III

In all the excitement over last month's "Glorious Gloria" interview with Gloria Estefan we forgot to credit the author and photographer, Austin Downey contributing editor of *HX Magazine* did the interview with photos by Andrew Mellick. ©Copyright 1996 by *HX Magazine*. Originally published in *HX Magazine*. Reprinted with permission. Sorry boys.

On our cover:
Jim Henneman
Photo by: Cabal,
Styling: M.A.K.

NEXT DEADLINE: September 12, 1996 • For the September 19 Issue



Cruising Au Natural

The publishers of **Naked Magazine** have announced some interesting new charter cruise departures for gay men. What's unique about these trips is that they will be nudist cruises, passengers will only be required to wear clothes in port and during sight-seeing trips off the ship.

According to the promotional propaganda, the cruises are designed for gay men who "want the freedom of sailing without the restraints of modern dress."

Naked passengers will sail aboard the **SV Fantome**, a luxury 282 foot, four masted stay-sail schooner built in 1927 for **Aristotle Onassis** (who built the ship as a wedding gift for **Princess Grace** and **Prince Rainier**, but since he was not invited to the wedding, the gift was never delivered!)

Itineraries include western Caribbean islands and barrier reef, departing in January of 1997. Prices start at \$1,449 and include port taxes, food, liquor and gratuities. For more information call 800/962-5330 or contact your local IGTA travel agent.

Homo Franchising

Potential queer business entrepreneurs takes note: the **International Gay and Lesbian Franchise Association**, which boasts more than 500 members, will present gay and gay-friendly franchise opportunities in **Chicago on September 14.**

Scheduled to attend are companies like Little Professor Book Stores, *Grease*

Monkey International, Berlitz, Hudson's Grill, Great American Vitamins, Petland and others. For tickets and more information call 602/949-7848

Up, Up and Out?

Superman's **Dean Cain** is gay... well, at least in the new movie, **Independence** about gay lovers who get involved in a bank robbery. Information on the film is still sketchy but, our man in blue tights will reportedly share a bed with **Newsradio** star, **Andy Dick**. The film also stars **Drew Barrymore**.

Meanwhile, **Tom Selleck**, **Debbie Reynolds** and **Joan Cusack** are rounding out the cast of Paramount's out-of-the-closet comedy **In and Out**. **Kevin Kline** stars as a teacher who gets outed by a former student when the student receives an Oscar for playing a gay character.

Paul Rudnick wrote the script, **Frank Oz** directs and **Scott Rudin** produces. **Selleck** has agreed to play a gay reporter for **Entertainment Tonight** who finds himself attracted to **Kline**. **Reynolds**, who just played the title character in the Rudin-produced **Albert Brooks** comedy **Mother**, plays the same role to **Kline**. She's devastated to learn that his engagement - to a character played by **Joan Cusack** - isn't going to lead to the grandchildren she hoped for. They're still casting the actor who does the outing. Shooting begins September 16 according to *Variety*.

Calvin Klein's New Underwear Model?

The new wave of political outings and speculation leads to this interesting item: three guesses as to which sexually perfidious Southside State Representative graced Chicago's **Manhole** wearing nothing but his underpants during one of that bar's notorious Underwear Parties? It's one thing to be discreet ... but really. There were no reports of skid marks.

Senior Olympians Unite

In preparation for **Q•Voice's Old Gays Issue** coming next month, we recommend to seniors in our community to join in the **17th Annual Wisconsin Senior Olympics** to be held on Wednesday, September 4th starting at 5pm at Wilson Park.

Events include basketball, volleyball, golf, cycling, tennis, track and field among others. Get out their, kick some butt and bring us back some gold!

For more information call The Sports Medicine Performance Center of St. Francis Hospital at 414/647-7667.

The Boys are Back in Gown!

From high-grossing Hollywood movies to ads hawking bottled water and make-up, drag queens are everywhere. Where did it all begin? New York of course!

A new photograph-filled tome by **Julian Fleisher** entitled, **The Drag Queens of New York: An Illustrated Field Guide** answers almost every question you'd have about the Big Apple's Big Name Drags.

Like any field guide, this book helps readers identify different species and describes their not-always-natural habits. With profiles of the hottest drag doyennes around- from **The "Lady" Bunny** to **Girlanda** to **Hedda Lettuce** - "The Drag Queens of



—The Mistress Formika, Mona Foot and Candis Cayne

New York" offers an insightful tour of the lives of New York's true ladies of the night and is published by Riverhead Books for a mere \$13.00.

In a similar vein, but not as nicely executed is the recently released **Superstars**, which bills itself as an A to Z guide of gay adult video stars.

Written by porn star **Jamoo** with a forward by **Kristen Bjorn**, **Superstars** features thumbnail profiles of heavy hitters from **Jake Andrews** to **Kris Lord** to **Lukas Ridgeston** to **Jeff Stryker**. The black and white photography is often dark and muddy, the profiles seem uninspired but, the videography of each stars body of work appears comprehensive. Available from Companion Press for \$12.95.

Meanwhile, **Q-Voice's** very own **Lesléa Newman** is seeking new lesbian erotica for a short story collection. **Pillow Talk: An Anthology of Erotic Lesbian Short Fiction** will be edited by Lesléa and published by **Alyson Publications**. She is seeking sexy, breathtaking, HOT stories written by women who identify as lesbian or bisexual. All serious funny, tender, angry lusty stories about sexual encounters (or near encounters) will be considered. The deadline is December 31, 1996. Before submitting stories, writers should send a SASE for complete guidelines to: Leslea Newman, P.O. Box 815, Northampton, MA 01061.

One Night In Bangkok and OUCH!

Bangkok, Thailand is becoming a world leader in a particular area of micro-surgery thanks to some fiery members of its population. According to a Reuters report, re-attaching the penises of wayward men, sliced off by their jealous partners, is becoming a particular Thai skill in the operating theatre.

According to Surasak Maungsombat, a senior surgeon at Bangkok's Siriraj Hospital, ideally the patient and his severed penis should be brought to the operating theatre within six hours of it being cut off but, if properly frozen, a severed penis could still be re-attached a day after the event.

Surasak said the key to success was re-attaching the main blood vessels which ensure the organ functions properly.

In 1994 in the United States the notorious manicurist Lorena Bobbit severed her husband's organ in retaliation for his alleged sexual assaults on her. The penis was re-attached.

A Message For Queer Christians

A new publication, **Whoever** is targeted at gay and lesbian Christian. Published by **Sage Communications**, the bimonthly new journal features related news stories as well as philosophical and opinion pieces by clergy and other Christians.

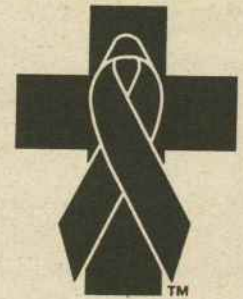
Also included is a religious resource guide which offers addresses for gay-positive denominations, a website listing (with gay Christian BBS info) and much more. To order write to Sage Communications, P.O. Box 133045, Atlanta, GA 30306

St. Camillus AIDS Ministry

Spiritual, emotional & physical care and support
for persons infected or affected by HIV disease.

Providing:

Spiritual Counseling
Private Retreats
Group Retreats
Educational Programs
Bereavement Support
Memorial Services
Respite Services
Support Groups
Pastoral Care
Days of Renewal
Community Presentations
Supportive Housing
Skilled Nursing Care
Home Health Care



Volunteers Provide:

Companionship
Transportation
Meal Preparation
Shopping/Errands
Housekeeping • Child Care
Caregiver Support

Persons needing skilled, in-patient nursing care
are welcome at St. Camillus Health Center
10101 W. Wisconsin Ave. • Milwaukee
For admission information, call 417/259-4680

10101 W. Wisconsin Ave.
Milwaukee, WI 53266
414/259-4664 • 414/259-4534 fax

Sponsored by the Priests and Brothers of the Order of St. Camillus
We rely on the tax-deductible gifts of friends

All services are offered without regard to race, gender, age,
sexual orientation or religious affiliation.

Member of AIDS National Interfaith Network
and National Catholic AIDS Network

—a partner in United HIV Services—
Compassion • Care • Cooperation



Letters

On Hickman

To the Editor—

Regarding your interview with Craig Hickman (Craig Hickman is Fierce, Vol. 1, #10) by his own admission Mr. Hickman has been "out of town" for a while and has returned to a much changed Milwaukee. One of the bigger changes he says he has noticed is that "people have a lot more chips on their shoulders than they used to ten years ago". He might not be aware of the unpleasant fact that a large portion of the community has died and that we survivors are not dealing with the loss of our friends in a manner that Ann Landers might recommend. Sure we have chips on our shoulders! We're pissed! We miss our friends.

With regards to his experience with Si Smits and The Boot Camp Saloon, Si is no different than any other bar owner in Milwaukee. Si runs a business not a social club. The point of running a business is to make money. In return Si provides a haven for his customers. Customers are people who purchase drinks. If you enter a bar and don't purchase a drink, you will not be welcome long in any establishment. I've known Si for over a decade and we have had our ups and downs, most recently we are down, but Si is one thing above all else, he is a good businessman and his business is profitable. He has repaid his customers by giving thousands of dollars back to them.

He is also generous to the many charitable community groups that constantly approach him for donations. He

doesn't give to everyone, but those to whom he does give provide much needed relief to folks in crisis. Like many businessmen, Si takes his business seriously and being the boss he likes to have things his way and this attitude often makes enemies.

Perhaps when you've been back a bit longer, Si might welcome you with open arms but there are three things Si doesn't allow at The Boot Camp, he doesn't allow dancing, he doesn't allow hustling and he doesn't allow divas.

Jim Asbury
Milwaukee, WI
via the Internet

On Gunderson

To the Editor—

Those who have heaped praise on Representative Steve Gunderson for his "stand" on gay marriage should inform the public that he was ready to vote for the "Defense of Marriage Act" (DOMA) that defines marriage as being between a man and a woman and thus makes gay marriage impossible.

We are indebted to a straight newspaper, the Milwaukee Journal Sentinel, for making us aware of Gunderson's perfidy. Apparently local gay publications are operated by Republicans who chose to cover up his treachery.

A vote for DOMA by Gunderson would have provided powerful propaganda for bigots such as Pat Robertson and Pat Buchanan—both for-

mer candidates for the Republican Presidential nomination, I might add.

Just think of it: an openly gay member of the House of Representatives who lived for many years in a "relationship" with another man votes to exclude gays from federal definition of marriage. Why, if even a "married" gay legislator votes against gay marriage, surely that must prove it's wrong.

No, Gunderson didn't vote against gay marriage in the end, because his condition, an amendment to the bill to finance a study of the differences in benefits received by married people and gay couples, wasn't included. But he came close, and had Newt Gingrich accepted his amendment, no doubt our wonderful Republican would have lived up to his end of the bargain and voted against gay marriage. That study would have provided interesting information, to be sure, but would it have outweighed the propaganda victory for the Religious Reich in having an openly gay, "married" legislator vote against the recognition of gay relationships?

I think those who have heaped praise on Gunderson owe it to their readers to tell the full and true story of what he did.

Al Geiersbach
Milwaukee, WI

Q•Voice encourages everyone to write and express their opinion. Please be brief. We reserve the right to edit letters. We will print your name unless you specifically ask us not to. Letters must include a street address and phone for verification only.

Q•Voice

Jorge L. Cabal
William Attewell
Publishers

William Attewell
Editor-in-Chief
e-mail to: editor@qvoice.com

Cabal
Photography Editor
e-mail to: cabal@qvoice.com

Manuel Kortright
Fashion Editor
e-mail to: mak@qvoice.com

Ed Grover
Assistant Editor

Andrew of America
Andie Jaye
DJ Mags
Lesleá Newman
Waswo
Rex Wockner
W.W. Wells III
Contributing Writers

Manuel Kortright
Assistant to the Publishers

Wells Ink
Art Direction and Ad Design

Publication of the name, photograph or other likeness of any person or organization in *Q•Voice* is not to be construed as any indication of the sexual, religious or political orientation, practice or beliefs of such person or members of such organizations.

We reserve the right to edit any submissions, advertising or editorial at our sole discretion. We assume no responsibility for typographical or others errors unless camera-ready copy is provided.

We assume no responsibility for advertisers' claims.

Q•Voice is a registered trademark. Entire contents including advertising, ©1995 by *Q•Voice Magazine*, except



Subscribe!

Don't miss a single issue! Have *Q•Voice* delivered right to your mailbox each and every month. Send your address and a check for a measly \$35 for a one year subscription to:

Q•Voice World Headquarters
ATTN: Subscription Department
P.O. Box 92385, Milwaukee WI 53202

HOW TO CONTACT Q•VOICE:

We are available to answer your calls every weekday from 9am to 5pm.
414.278.7524 voice • 414.272.7438 fax

Save a tree and e-mail to: editor@qvoice.com
Visit our web site: <http://www.qvoice.com>

Snail mail to: P.O. Box 92385
Milwaukee, WI 53202

“Quips & Quotes”

A Figure Eight for AIDS?

“I’d love to get involved with more gay causes. It’s just I’m so new to this right now. I want to get my life on track before I start pouring out.”

—National figure-skating champ Rudy Galindo to *Out* magazine.

In That Case, The End of Civilization is Still A Few Years Off

“No culture that has ever embraced homosexuality has ever survived.”

—U.S. Rep. Steve Largent, R-Okla., supporting the federal anti-gay-marriage bill on the floor of Congress.

Parades in Peoria

“Festive urban gay pride parades preach to the converted. They are crucially important as community-building rituals and as battery-rechargers for individual souls, but they are not very effective educational and political tools. [Here in the Champaign-Urbana, Ill., 4th of July parade,] marching locally before the whole world, not just the gay world, has required physical courage and iron will — with no medals or combat pay for anyone. Our gold stars log in gay Heaven, while our actions show that if we can get gay liberation to play in Peoria, there’s no reason why gay America can’t get it to play everywhere.”

—University of Illinois at Urbana-Champaign philosophy professor and syndicated gay-press columnist Richard Mohr.

philoso-



I Can't Imagine It

“It really bothers me when I see people doing my mother in drag. I mean, just imagine if you saw people doing that with your mother.”

—Cher’s lesbian daughter, ChastityBono, to *Portland, Oregon’s Just Out*.

AIDS Profit Motive

“[The Hoffman-La] Roche [drug company] is a prime example of AIDS profiteering. ... Roche has a long tradition of placing corporate greed above

the lives of people living with AIDS. The obscene price of their new protease inhibitor drug (known as Invirase) is one more link in a never-

ending chain. In the United States, their prices for Invirase and Hivid (Roche’s nucleoside analog) are bankrupting government programs which provide drugs to low- and moderate-income people living with AIDS.”

—ACT UP/New York.

The Bar Stool as Confessional

“The Gay Bar is the sacred temple, the holy sepulcher of Fagland. Everything revolves around that preferred establishment, the central institution that is The Bar: relationships form and disband, clients are found and disbursed, lovers, drinkers, hustlers and performers come and go, come back again, only to leave with Somebody Else. Sugar is to spice as peanut butter is to jelly as faggots are to booze and conversation. Getting wasted and talking trash isn’t a hobby, it’s a way of life.”

—Columnist Mike ‘Mook’ Spitz in *Chicago’s Nightlines*.

A Good Thing

“One of the many purposes of being queer is to outrage parents — it is an essential part of establishing an independent identity. Being accepted as queer by the general community is fine, but having your parents happily place condoms in a hand-painted bowl by your bed when you and your boyfriend turn up is just not on.”

—Columnist Bruno Bouchet writing in *Sydney, Australia’s Capital Q*.

Not Enough Lesbians?

“There are approximately twice as many gay men as lesbians in any given population [according to author Chandler Burr]. This actually isn’t a new statistic. It mirrors what every survey of sexuality has shown from Kinsey on. But there is an ideological taboo against talking about it. If we recognize that there are half as many lesbians as gay men (leaving aside the fact that lesbianism is less fixed than gay male sexuality), then what happens to all those ubiquitous demands that lesbians be given parity in all gay organizations. Did I say parity? The demand is often that women be given primacy to make up for past ‘oppression’ within the movement.”

—Syndicated gay-press columnist Stephen Miller.

Compiled by Rex Wockner and our crack news sources around the world.
Seen a good quip or quote? Send it to us at *Quips and Quotes*,
Q•Voice World Headquarters, P.O. Box 92385, Milwaukee, WI 53202,
or e-mail to editor@qvoice.com

Queer?

A new hotline
for and by gay youth

- Completely Free
- Confidential
- Referrals
- Resources
- Support

Authentic queer youth operators will be standing
by to help you! Gay Youth Wisconsin Hotline.

272-TEEN *(in Milwaukee)*

1-888-GAY TEEN

(outside the Milwaukee area)

Hours: 7- 11 p.m./ Friday and Saturday



The World in Brief

with Rex Wockner

Rabid Mobs Attack Zimbabwean Gay Group

The group Gays and Lesbians of Zimbabwe (GALZ) fought back in court and won the right to staff a booth at the Zimbabwe International Book Fair (ZIBF), black Africa's main commercial and cultural publishing showcase, which ended Aug. 3. But once there, GALZ repeatedly was confronted by vicious mobs of homophobes.

"We don't care what the High Court says," screamed public prosecutor Herbert Ushewokunze Junior, who joined one group of anti-gay hecklers. "This is the court of the people, not a court of poofs."

Another mob chanted, "Gays must be destroyed."

"GALZ must be completely destroyed," said economics student Nixon Nyikadzino. "They are here to rearrange the hormones of our youths."

"We will smash them, we will kill them," shouted another protester.

On the fair's final day a pack of 60 black men destroyed the GALZ stand — ripping down posters, overturning tables and setting fire to the group's literature. GALZ members had fled the booth 15 minutes earlier fearing for their lives. Earlier in the week, however, many people had stopped at the stand just to discuss or argue.

"The GALZ stand is a vigorous discussion point," reported one visitor. "No other stand is getting this kind of crowd."

GALZ's top opponents are Zimbabwean President Robert Mugabe and a host of other government officials. They successfully banned GALZ from last year's fair.

This year, ZIBF vowed to stand up for GALZ but as the fair opened, the government wielded the Censorship and Entertainments Control Act, which prohibits material that is "undesirable" or "is likely to be associated

with breaches of the peace, disorderly or immoral behaviour ..."

At that point, GALZ headed to court. High Court Judge Wilson Sandura promptly declared: "The notice of prohibition is null and void and has no force or effect."

Mugabe has repeatedly disparaged gays ever since last year's Book Fair brouhaha, calling them "repugnant to my human conscience ... immoral and repulsive."

"I don't believe they have any rights at all," he has said. This year's fair — which was completely overshadowed by the GALZ affair — was attended by about 700 publishers, booksellers, librarians and authors from 42 countries.

A Swedish activist has set up an easy way to protest GALZ's treatment. Letters to appropriate officials will be faxed to Zimbabwe in your name if you e-mail your name and address to skolander@bahnhof.se

Gay Asylum Allowed in Ten Countries

Brussels, Belgium — Foreign gays have received asylum in at least 10 countries because they feared homophobic persecution at home, according to a new report from the International Lesbian and Gay Association.

The nations are Austria, Belgium, Canada, Denmark, Finland, Germany, the Netherlands, Norway, Sweden and the United States. ILGA has launched a new membership drive. To join the group's work, contact ILGA, 81 Kolenmarkt, B 1000 Brussels, Belgium. Phone: 011-32-2-502-2471. E-mail: ilga@ilga.org

75% of New Zealanders Welcome Gay Neighbors

Auckland, New Zealand — A new Massey University survey found that 75 percent of

New Zealanders wouldn't mind gays moving in next door, reports correspondent Mark Proffit. Much less popular were ex-criminals (welcomed by only 35%), drunks (37%) and the emotionally unstable (43%) Groups more popular than gays included Pacific Islanders (welcomed by 81%), Asians (86%), people with large families (88%), foreigners (88%), the unemployed (89%) and Maori (90%). The Maori lived in New Zealand before Europeans arrived. The margin of error in the poll of 1,043 people is 3 percent.

Mexican Rebel Leader Supports Gays

Chiapas, Mexico — Mexican Zapatista National Liberation Army leader Subcommander Marcos remembered gays Aug. 3 in a speech closing "The International Conference for Humanity and Against Neoliberalism" held in the remote jungles of southern Chiapas state.

"The world of money governs," Marcos said. "Meanwhile, millions of women, young people, Indians, homosexuals, humans of all races and colors participate in the market only as devalued currency."

The conference was attended by "thousands of hippies, punks, communists and middle-class leftists ... from more than 40 countries," said Reuters.

Police Close Russian Gay Cafe

St. Petersburg, Russia — A gay cafe in has been closed down by police, reports the Australian Broadcasting Corporation. The cafe, operated by the city's oldest gay group, The Tchaikovsky Foundation for the Cultural Initiatives and Defense of Sexual Minorities, was raided five times in the process, said a foundation spokesman.

"They broke in here with automatic guns. ... They ordered everyone to lie down on the floor at gunpoint," said activist Yuri Yureyev.

A summary of the ABC report by the Sydney gay newspaper Capital Q did not say what crime the cafe had committed.

Santiago Police Raid Bar

Santiago, Chile — Police raided the gay bar "Yo, Claudio" July 28 and hauled all 33 patrons to jail for alleged "public drunkenness," reports correspondent Tim Frasca.

Many of the men were released after 10 hours but 12 were held for two days because they couldn't pay the \$10 fine.

Said Frasca: "Marcelo, 25, said he had entered the bar around 6.00 a.m. to have a coffee when he heard shouts. He looked up to see a group of Carabineros ordering everyone to stop the music, stand up, and file out. 'All you fags are going with us,' said one. Another detainee, award-winning theatre director Andres Perez, said ... police paid no attention to patrons' sobriety or drunkenness when they burst in and arrested everyone present."

Gay organizations have requested a restraining order to prevent similar police activities in the future.

British Benefits Case to Euro Court

Southampton, — An industrial tribunal in Southampton, ruled last week that a gay-rights case before it was so important that it needed to be sent to the European Courts rather than decided locally, reported London's *The Pink Paper*. Plaintiff Lisa Grant is suing her employer, British Rail, for equal partnership benefits. A European ruling could apply to all British employers.

Protestors Stop Screening of Anti-Gay Video

Nelson, New Zealand — Gay protesters prevented the Christian Fellowship of New Zealand from showing the anti-gay propaganda video "Gay Rights, Special Rights" last week, reported the *Nelson Mail*.

The demonstrators entered the Senior Citizens Hall on Trafalgar Street and blocked the movie screen with banners, the newspaper said.

After police mediation, the gays and the Christians sat down to chat over tea and biscuits, according to the report.

Turkey May Move to Ban Military Gays

Istanbul, Turkey — A bill approved July 31 by the Turkish parliament's Justice Committee would expel people who have "unnatural sexual intercourse" from the military. The measure also targets men who visit prostitutes or "morally decadent women," according to information provided by the gay group Lambda Istanbul.

Gays Protected Nationally in Nine Nations

Brussels, Belgium — Gays and lesbians are protected from discrimination nationwide in only nine countries, according to a new report from the International Lesbian and Gay Association.

The countries are Canada, Denmark, France, the Netherlands, New Zealand, Norway, South Africa, Spain and Sweden.

In related news, an attempt to ban workplace discrimination in Britain was defeated in the House of Commons in July.

The measure was introduced as a Private Members' Bill (meaning it was not backed by the government) and, in accord with parliamentary procedure for such bills, was killed when one MP yelled, "Object!"

London's *The Pink Paper* called the procedure "one of Parliament's more bizarre rituals."

"There was no chance whatsoever of this proposal becoming law," said its sponsor, Labour MP Glenda Jackson.

"The best we could have hoped for is for the title to have been read out in the chamber. From that point of view, today has been quite a success."

Meanwhile, ILGA has just launched a new membership drive. To join the group's work, contact ILGA, 81 Kolenmarkt, B-1000 Brussels, Belgium. Phone: 011-32-2-502-2471. E-mail: ilga@ilga.org

STD

**Specialities
Clinic, Inc.**

- **Diasgnosis & Treatment of Sexually Transmitted Disease**
- **Education, Counseling and Support Groups**
- **Free Anonymous HIV (AIDS) Counseling and Testing (donations accepted)**

STD Specialities Clinic
3251 North Holton St.
Milwaukee, WI 53212
(414) 264-8800

—a partner in United HIV Services—
Compassion • Care • Cooperation

Call for an appointment

FRINGES

Hair Design

*A Full
Service
Salon*

*Conveniently located in
Bay Shore Mall*

5900 N. Port Washington Road
For Appointments call 414/332-5158

Notes & Notices

2nd Annual LINKS Benefit Block Party Set for September 1st

Milwaukee — The 2nd Annual LINKS Benefit Block Party on September 1st, 1996 starting at 12 noon will unite the Les/Bi/Gay community and their friends through entertainment, food and shopping while helping to raise vital funds for the Milwaukee AIDS Project, United HIV Services, Women's Breast Cancer Coalition, and the Cream City Foundation. The entertainment line-up will include two special guests Milton Bullock 'The Golden Platter' and Carolyn' Carolyn.

Milton Bullock feels "honored to be performing and begin a special guest for such worthy causes, while reviving the audiences' memory with his program 'Back Down Memory Lane'. Milton will close one of the stages with a musical melody of "Platter" tunes which include: Only You, My Prayer, Smoke Gets in Your Eyes, Twilight Time and the Great Pretender.

Included in the special guests is Carolyn Warren of the Carolyn' Carolyn show which in the past has brought down houses in the Skylight Opera House and the Steppenwolf Theatre in Chicago. Carolyn brings together a unique form of comedy with impressive vocal abilities. She sings her way through songs like 'I'm Sixty Going on Seventy' as Lisa VonTrapp and her rendition of 'I Think He's Gay,' just to name a few of her many side splitting performances.

Salsa style entertainment explodes on the stage with Josie Santiago's Production with high energy dance music sung by Josie along with her dance troupe, 'Men Who Play,' make this an hour of entertainment not to be missed. Josie states she is excited in helping these worthwhile causes for which the diseases are so devastating to the community.

Jene' is a strong up and coming female vocalist whom closed the Main stage at Pridefest and brings her unique but power laden voice to songs of Cher, Alanis Morissette, and Melissa Etheridge. She has performed locally in Club 219, Club 94 and various venues in Wisconsin and Illinois.

Other acts include the Yell Leaders which recently released a CD 'Up for Steam,' and a single 'One Who Went Crazy' on the "Made in Wisconsin" CD will bring an alternative pop/soul sound to the stage. Their performance has originals with lush layered vocals and powerful songwriting along with a special rendition of "Church of the Poison Mind." Jody Hornsby brings a unique country style of musical sound, from your favorites with an original twist.

During the day food and drink will be offered by various local establishments like the 3 B's bar, George's Pub, Mama Roux's Bar and Grill, and Fannies. The food will include local favorites along with a vegetarian menu, along with lemonade, soda, waters, beer, and other drinks.

Numerous vendors will be present to offer their wares to the community with some giving a portion to the charities. Vendors still can become involved by contacting Bob at the number below. Throughout the day different games will be available for amusement and acts like

clowns will be walking around the party, also the famous Ronnie Marks raffle will be held.

Like any major event there is a strong need for volunteers in order to make the day go without a hitch. If interested in volunteering for the day or part of the day contact Bob at Designing Men 414-389-1200 or Sharon at Fannies 414-643-9633 or 414-649-9003. This year, sponsorship has come from Miller Brewing and others and supported by Designing Men, Fannies, and Brandon Marsh Entertainment.

Gay and Lesbian Groups to Unite at Democratic National Convention

Chicago, IL — Come this August there will be more than two parties dominating the American political scene. That's because several gay and lesbian rights organizations are uniting to throw a splashy "political party" during the Democratic National Convention. United in Victory, a gala reception honoring Democratic gay and lesbian officials and party activists, will be held 9:30 p.m. to midnight, Wednesday, August 28 at the new Museum of Contemporary Art, 220 East Chicago Avenue. The Gay and Lesbian Victory Fund, Illinois Federation for Human Rights, Privacy Rights Education Project (Missouri), Empire State Pride Agenda, Life Lobby of California, L.A. Gay & Lesbian Center, Human Rights Project (Missouri), Indiana Justice, Inc. and the Kentucky Fairness Alliance are hosting the event.

The festivities are open to Democratic National Convention delegates as well as supporters of the human rights groups fighting gay and lesbian discrimination and the national political organization which supports gay and lesbian candidates.

"United in Victory is one of the only ways for the gays and lesbian community to become politically involved at the Democratic National Convention," said Art Johnston, event cochair and cofounder of the Illinois Federation of Human Rights. "The reception provides an effective forum to focus on and address issues of gay and lesbian concern, which may otherwise go unnoticed with all the other convention activity."

The gala reception begins after the conclusion of Wednesday's official convention activities at the United Center. Guests can enjoy cocktails and hors d'oeuvres in the much publicized Museum of Contemporary Art, one of the nation's newest museums. Special entertainment includes the celebrated Chicago Gay Men's Chorus, the inspiring Lunacy Drummers and the fabulous Righteously Outrageous Twirling Corps. A silent auction featuring a trip for two to Hawaii will also be held.

"Support of the human rights organizations hosting this event is critical," said Sharon Mylrea, who with Michael Bauer is event cochair and Chicago member of the National Board of the Gay and Lesbian Victory Fund. "These groups help communicate important gay and lesbian issues to political candidates and the voting population as a whole. No longer can these topics be ignored, for they concern every-

one, not just gay and lesbian voters."

Tickets for the gala reception are \$35. To purchase tickets, inquire about sponsorship opportunities or for more information about the United in Victory gala reception, please contact the Illinois Federation for Human Rights at 312-477-7173.

The Connection '96: Cosmetology Convention in Pewaukee

Pewaukee — The National Cosmetology Association of Wisconsin's Connection '96 will be held at the Country Inn Hotel and Conference Center, Pewaukee, Wisconsin, on Sunday, September 8th, 1996. All cosmetology practitioners and students are invited for the day of education, and the public is invited for the fashion theatre and auction.

It will be a grand opportunity for cosmetologists in Wisconsin to benefit from some of Wisconsin's top cosmetology educators. The day will consist of a Trend Overview, a hands-on cutting workshop, showing NCA's hot new trend release Global Extreme, open stage platform education, a high-energy fashion theatre production, and an auction benefiting AIDS Walk Wisconsin. For more information please call Mark Wendorf or Thomas Dewing at (414)273-2303, National Cosmetology Association of Wisconsin.

MAP Health Fair Set for August 16

Milwaukee — The Milwaukee AIDS Project's Dennis Hill Harm Reduction Center will host a free health fair for African American women on Friday, August 16, 1996 from 8 am to 4 pm. Although the health fair is designed to meet the needs of African American women, all members of the community are invited to attend. The Dennis Hill Harm Reduction Center is located at 4311 West Vliet Street.

The program will feature many different seminars on Milwaukee AIDS Project (MAP) programs including cooperative therapies, early intervention program, support groups and mental health counseling, case management, Loving Spoonful food pantry, clinical drug trials, as well as seminars about HIV and AIDS and alcohol and drug treatment.

"Because MAP is a multicultural agency that serves a diverse client population, the Dennis Hill Harm Reduction Center is a key location for African American clients to access services," said Maggi Cage, Ph.D., MAP Director of Health Services. "This event is important as part of a larger effort to educate the communities we serve about our programs and services."

Health care providers and professionals will be on hand to provide information and advice. The fair will also feature food, a raffle, free condoms, and demonstrations on acupuncture, massage, condom use, and HIV testing. Seminars will take place throughout the day at no charge, so interested members of the community may attend any or all of the programs.

Organizations participating in the health fair include Healthy Women and Infants Project, Wholistic Health Center, Rainbow Community Health Center, Institute for Child and Family Development-HIV+ Women of Color and Northwest General Hospital.

For more information, please contact Dorothy at 414-225-1580.

VILLAGE PEOPLE • CHARLIE'S ANGELS • KC AND THE SUNSHINE BAND • MOOD RINGS

70's PARTY!



August 18th • 4pm to 9pm
70'S Attire gets 70's Prices!

**MAMA
ROUX™**
BAR

AMÉRICAIN & G-KILL

Your Eastside Alternative
1875 N. Humboldt Ave.
Milwaukee, WI 53202
414/347-0344
<http://www.mama-roux.com>



SHAKE YOUR BOOTY • LOVE BOAT • BEE GEES • IN THE NAVY • JOHN TRAVOLTA

POLYESTER • FANTASY ISLAND • DONNA SUMMER • LESIURE SUITS • SATURDAY NIGHT FEVER • YMCA

I WILL SURVIVE • LAVENNE AND SHIRLEY • DISCO DUCK • MACHO MAN • WELCOME BACK KOTTER • YMCA

THE COFFEE TRADER

POWER BREAKFAST

and everything in between

LATE NIGHT

The Coffee Trader • Henry's Pub • Cafe Demi

Catering • Private Dining Room
2625 N. Downer Avenue • (414) 332-9690



Oriental Coast Restaurant

1230 E. Brady St. • 414-278-8680

Hours: Weekdays 11am to 10 pm

Fri. & Sat. 11am to 11 pm

Sun. 4 pm to 9 pm



All You Can Eat
LUNCH BUFFET!

Coupon

1/2 Price Dinner

Buy One Dinner Entree at Regular Price & Receive the 2nd Dinner of Equal or Lesser Value at 1/2 Price.

With coupon dining only. Limit one per customer. Not valid with any other coupon or offer.

Expires August 31, 1996.

Fine Chinese Restaurant

Cocktails • Catering • Delivery Available

Gay, Lesbian and Bisexual Youth Sought for Conference

Milwaukee — In June 1996, \$25,000 in mini-grants was awarded to five Wisconsin youth-serving organizations to create or enhance HIV/AIDS prevention programs. This money was distributed by Diverse and Resilient, a conference and mini-grant program funded by the Wisconsin AIDS/HIV Program.

Diverse and Resilient recently received funding for a second conference and mini-grant program. New gay, lesbian, and bisexual team members are needed to plan and evaluate this second conference. Youth aged 14-24 are eligible to join this dynamic group which will focus on the HIV/AIDS prevention needs of their peers.

These youth should be able to meet six hours per month, have some experience working in small groups, and be interested in helping gay, lesbian, and bisexual youth of Wisconsin. Team members will receive some training in small group dynamics, event planning and an \$8 per hour stipend. The one-day conference, Diverse and Resilient team members will evaluate the conference, work with mini-grant applications and ultimately award five more \$5,000 mini-grants. This is an excellent opportunity for youth to get involved in HIV/AIDS prevention for their peers, learn about group dynamics, conference planning and grant funding.

For more information and a simple application, please contact: Dr. Gary Hollander, Ph.D., St. Luke's Family Practice Residency Program, 2901 W. Kinnickinnic River Parkway, #175, Milwaukee, WI 53215 Tel: 414-649-6825.

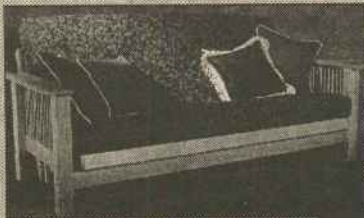
Second Annual Gay & Lesbian Bar Competition Kicks off For AIDS Walk

Milwaukee — Organizers for AIDS Walk Wisconsin are hoping that this year will be even more successful with several new bars signed-up for the competition. Bars that participated last year include Mama Roux, M&M Club, Just Us, This Is It, Kathy's Nut Hut, Fannies, Triangle, B's La Cage, Renez Coz-Corner, 1100 Club, Cafe Melange and Loose Ends. Similar competitions are in place in Madison and Green Bay.

The seventh annual AIDS Walk Wisconsin will be held Sunday, September 22 beginning at Milwaukee's lakefront. Bette Midler is this year's Honorary Chair. AIDS Walk Wisconsin is produced by the AIDS Resource Center of Wisconsin, Inc. and benefits 16 AIDS education and service providers throughout the state.

In addition to the prizes available to individual walkers, the gay and lesbian bar competition features a grand prize of two roundtrip tickets to South Beach, F. The team which raises the most money will be honored with a plaque, and a prize will be awarded to the top team captain.

To register, contact your favorite bar or call 1-800-348-WALK and asked to be registered with a bar team. If you have already registered for the Walk, you may be added to a team roster by calling 1-800-348-WALK. Visit the Walk web site and register on line at <http://www.net-gains.com/aidswalkwisc>.



Beauty in Form
Convenience to
Sleep
Futons = Style
A New Equation

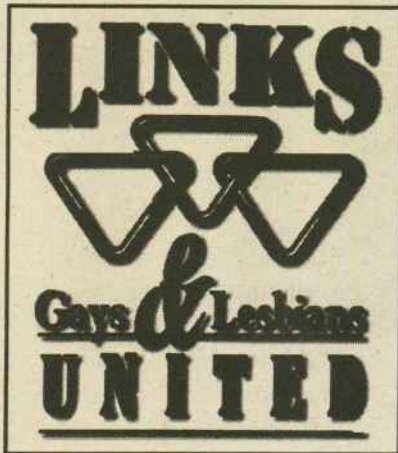


Ask about our \$299 Package
FREE Delivery to the Eastside
& Walker's Point

Innovative Spaces

In the Courtyard at Loehmann's Plaza

17135C W. Bluemound Road • Brookfield, WI 53005 • (414) 785-9500



LINKS Benefit Block PARTY!

**September 1st, 1996
Noon to 11pm (plus)**

Corner of E. Washington and S. Barclay (near Fannies)

No Cover Charge
(donations accepted)

Special Guests:

**Milton Bullock, "The Golden Platter"
The Carolyn Carolyn Show
PLUS Many More!**



**Over 22 Hours of Entertainment!
On two exciting stages**

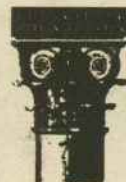
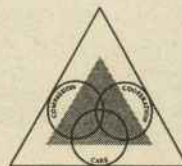
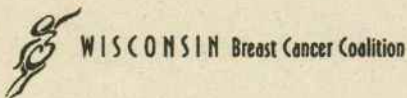
Pageant Productions
Jose Santiago
Productions
Dianna Jones
The Resentments
Lee Mayfield

Red Sky
Yell Leaders
Jené
Rick Beech
Lu Shanti
Rod Benedict

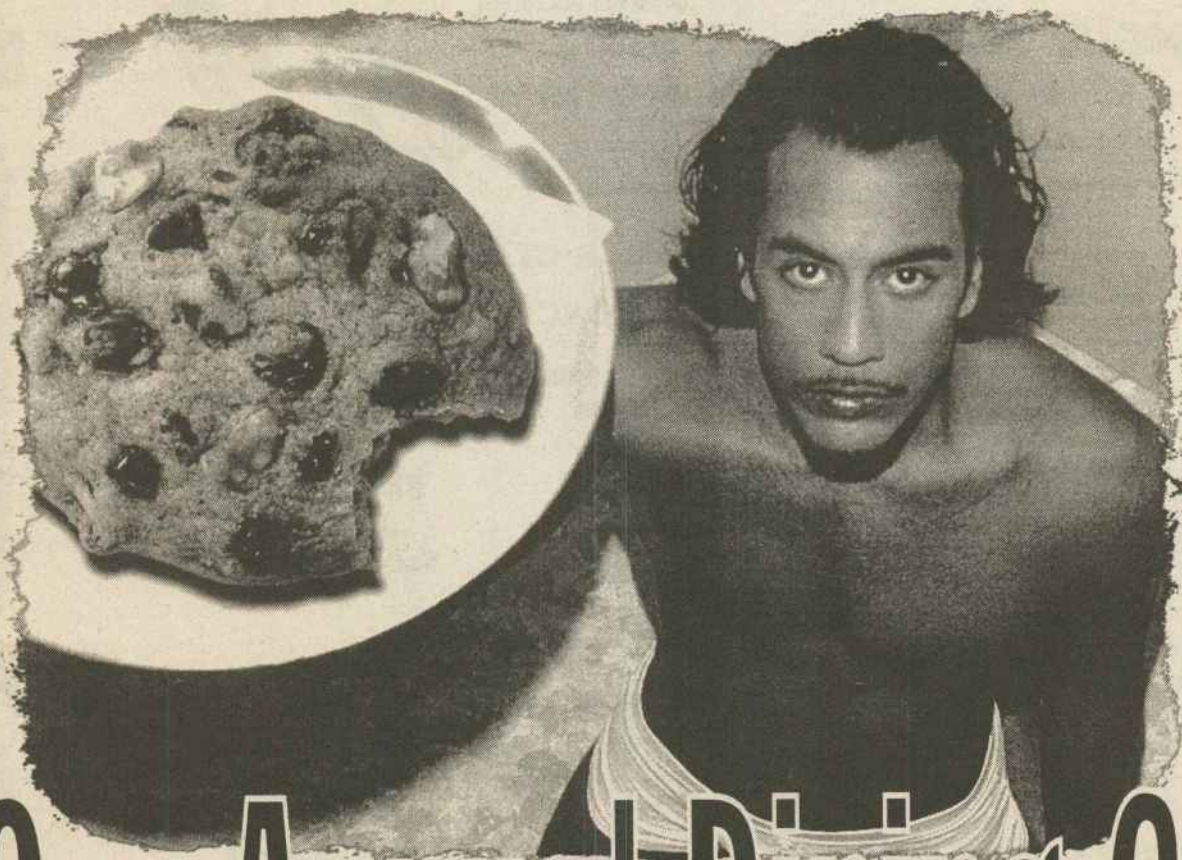
**Openings for entertainers, volunteers, vendors:
Call Bob at 414/389-1200 or Sharon at 414/643-9633 or 414/649-9003**

**Supporters: Designing Men, Fannies and Brandon Marsh Entertainment
Major Sponsor: Miller Brewing Company**

Proceeds to benefit...



Pig OUT!



Our Annual Dining Guide

1st

Looking for a fine restaurant to celebrate that special anniversary? Or just got the munchies for some good basic food? *Q•Voice Magazine* is proud to present our first annual restaurant guide! Below are some of our most loved, some of our most loathed, and some simply worth a mention. All of this in no particular order. We hope you enjoy our rambling comments, just as we enjoyed wandering from eatery to eatery compiling this list. As Julia Child use to say (is it true she did her last shows propped up on a stick?) "Bon Appetit" !!

Red Rock Cafe

4022 N. Oakland Ave.

This great little restaurant started out as a fish market, and continues to sell fish over the counter. As a seafood restaurant it is perhaps unequaled in the Milwaukee area. The menu offers everything from simple shrimp baskets and fish fry, to swordfish and mahi mahi. Red Rock flies fresh fish in daily, so make sure to ask what's the best of the catch!

Cafe Marche

143 N. Broadway

This much needed addition to the Third Ward has become popular for lunch and dinner, but not many seem to know about their wonderful breakfasts! Omelets and sausage to die for. Cafe Marche is not unlike the many small cafes you find abundant in Europe, but are hard to find in Milwaukee. Dine indoors or al fresco for lunch. Try the duck breast salad with a glass of Pinot Grigio. Dinners are served with a French flare and are always memorable.

Pavilion Restaurant

931 E. Wisconsin

Isn't there a law about truth in advertising? The Pavilion's flashy neon facade promises exciting dining within. Too bad what we find is poor service, an uninspired menu, and way too many child-laden suburbanites pour-

ing in from the Fests. A person really gets the feeling there must be a plastic statue of Big Boy hiding somewhere in the decor.

Beans & Barley

1901 E. North Ave.

With the a blaze almost a distant memory, this eastside institution continues to thrive in its building reminiscent of a 60's high school gymnasium crossed with the Orlando Florida airport terminal. Cute waiters serve up up mean burritos, great vegetarian chili and the absolute best blueberry pie anywhere, period.

Cafe Knickerbocker

1028 E. Juneau Ave.

One of best places to dine al fresco on a lazy summer afternoon. Enjoy a glass of wine, a chicken breast caesar salad, a scone with butter, and a cup of espresso. All while looking out across Juneau Park and watching the people go by. Dee Erliene maintains the gallery of art that surrounds indoor diners. Watch out! Serigraphs by the notorious Randy James are often found adorning these walls.

Osteria del Mondo

1028 E. Juneau

Just west of the Cafe Knickerbocker the Osteria del Mondo serves incredibly good authentic Italian food. This place deserves a larger clientele than it has attracted. Excellent lunches and exquisite dinners served in a sophisticated setting. Don't be intimidated, it really isn't that expensive. Try the Veal Saltimbocca. This is Italian food as you might find it in the hills of Tuscany!

Astor Street

924 E. Juneau

Don't waste your money! A new-comer to the block, our first impression is that this place needs both a chef and a manager! Very basic food that seems horrendously overpriced. You can pay less and get better at many a family-style food chain.

Miro's

2499 N. Bartlett

This Serbian tavern and restaurant comes to life when the back patio opens for summer. Good Serbian salads, lamb, and sarma. The combination plate always satisfies and is probably the safest bet for those new to Serbian cooking. Sometimes the service can be a bit slow, but the food is worth the wait.

Giovanni's

1683 N. Van Buren

This place used to be fantastic if you like Italian-American food. Then it took a slip in quality, though it never seems to have lost its popularity. With its perpetual white limousine, valet parking, and proximity to the Comedy Club, Giovanni's maintains a bit of LA glamour in often unglamorous Milwaukee. Lately Giovanni's seems to be on the rebound. One definite positive: Giovanni's knows how to cook veal, and the menu offers a wide variety of veal dishes to choose from.

City Grille

1694 N. Van Buren

Just across the street from Giovanni's this little jewel offers a limited but diverse menu of Thai, Italian, and traditional fare. Prices are reasonable with the atmosphere sort of urban California sophisticated. Jerry Grillo and Jack Grassel entertain on Wednesday evenings. This is the perfect place to eat before strolling down Brady Street on a warm summer night.

The Glass Menagerie

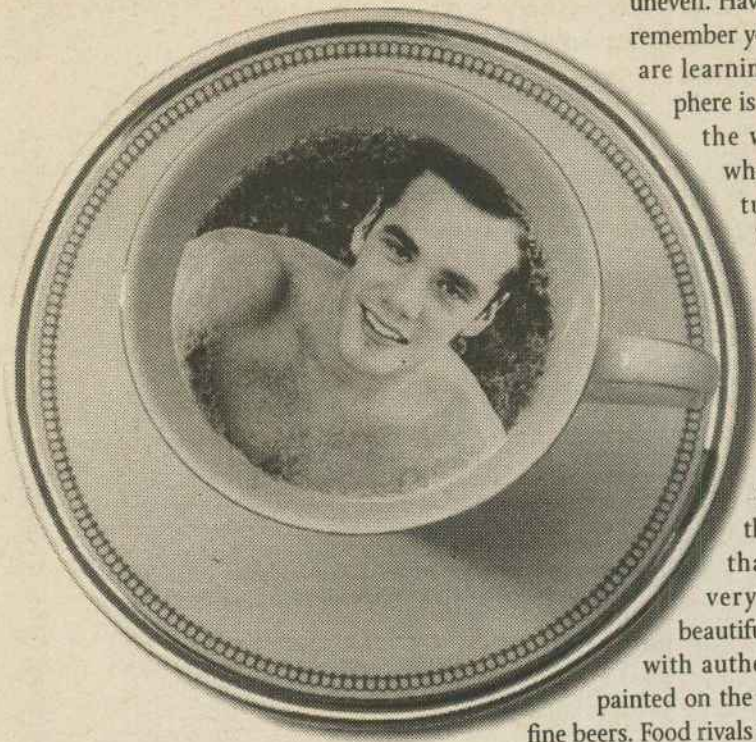
124 N. Water

We all know and love this eatery located inside the M&M Club. As the Third Ward continues to gentrify the Glass Menagerie remains one of the classiest looking restaurants in the area. Ever popular with both gays and straights.

Calderone Club

2498 N. Bartlett

This is the original eastside location, not the one downtown! A great place to enjoy a pizza on the back patio with a couple of



uneven. Have a little patience and remember your cooks and waiters are learning skills. The atmosphere is chic and the view out the window reminds us what fantastic architecture abounds in Walker's Point.

Kegel's
5901 W.
National

A little known German restaurant that is less pretentious than others and really very good. Located in a beautiful old tavern complete with authentic German murals painted on the walls. Extensive list of fine beers. Food rivals that found in the more expensive teutonic muncheries downtown.

Mimma's
1307 E. Brady

Perfect pasta in a rarefied ambiance. This is without a doubt Brady Street's flagship restaurant. Mimma's has become so popular that they've had to expand. Mimma is a wonderful person with a warm-hearted concern for the community. But this is no bargain-basement trattoria. The prices ain't cheap.

Mama Roux's
1857 N. Humboldt

Hamburgers and chicken sandwiches most nights, but glorious fish fry on Fridays! Incredibly good scallops on occasion. If more people knew how good the food is here the place would need more tables!

La Perla
734 S. 5th

The newest of the Mexican hot spots, La Perla serves up some mean enchiladas on that great BIG deck. Economical and delicious. Hopefully La Perla will become a Walker's Point tradition.

Serafino's
1228 N. Astor

A nice little Italian-American place in a cozy eastside location. The Galleria del Conte offers some delicious eye candy in the space above.

Pier 221
221 N. Water

After a long period of remodeling, the Pier is open again. Better river views than before, with the same good capaccino and espresso. Dynamite salads and sandwiches. A good place for a leisurely lunch.

Bartolotta's Lake Park Bistro
3133 E. Newberry Blvd.

Nice building. Nice location. Great decor. The food? Well, it's O.K. For all the hoopla this place receives, we find it a bit disappointing.

Ed Debevic's
770 N. Jefferson

Speaking of hoopla! When Debevic's opened it got about as much free press as a place can get! This place is basic hamburger and french fries. Don't forget the chocolate malt! Come for the entertainment and be transported back to the 1950's. This is dinner theater that is certain to please Mom, Dad and the kiddies. It is also certain to please the campiest drag queen!

Au Bon Appetit
1016 E. Brady

The fact that this place never fails to make Dennis Getto's top 25 list is proof positive that he doesn't know what the hell he's talking about. Yeah, this place is O.K. But far better Mediterranean and Middle Eastern cuisine can be found in Milwaukee. Instead, try the Oakland Avenue eateries Shahrazad or Casablanca. Better yet, fly to Morocco and taste how exquisite the real thing can be.

drinks on a summer's evening. The deep fried eggplant is always a treat, as is Mama Calderone who mothers her customers and sometimes tweaks their cheeks! Not the best Italian food in town, but always comfortable and fun.

Cataldo's
815 E. Brady

Yuk! A great space on the Brady Street strip, too bad the food is blah and the staff too unbusy to smile. These folks should retire and give someone else a chance.

Oriental Coast
1230 E. Brady

Brady Street Chinese eatery serves up great food from soup to fortune cookie! This place is pleasantly inexpensive, friendly, and flavorful. Check out the art on the walls. Changing exhibits of Chinese art have attracted the attention of even the likes of Journal/Sentinel art critic James Auer.

Palomas
611 W. National

Great guacamole. Have a margaritta! Palomas seconds as a much needed job training service, so the service and food can be

Cafe Vecchio Mondo

1137 N. Old World 3rd

New to downtown on Old World Third Street. Wonderful European coffees, imported and specialty beers, and a full page menu of Martini's! Creative decor by local metal sculptor Mark Winter. Lunch-time pannini's (Italian sandwiches) are delightful.

Grubb's Pub

807 S. Second

Wonton-wrapped mozzarella sticks! An after-hours favorite we all know and love.

Cafe di Salvo

2523 E. Bellevue Pl.

Intimate Italian. Fresh flowers. Just a short walk to catch that art film at the Downer Theater. Good food. Cute waiter.

Pasta Tree

1503 N. Farwell

Often so busy there is a wait, but it's worth waiting for. This might be the perfect place to begin a romantic evening. Tiny tables in tiny dining rooms serve heap big ambiance and flavor. If you've never tried this place, do so! A lover of Italian food will not be disappointed.

Walker's Point Cafe

1106 S. First

This place is jumping after-hours. A fantastic assortment of drags, club kids, and leatherboys. Open till four in the morning on Fridays and Saturdays.

Yafa Cafe

2410 N. Farwell

Basic vegetarian and healthy. Good Egyptian fava beans. Turkish Coffee. Nice collection of hookahs that you can take to the smoking room. Tobacco unfortunately, but you can pretend it's hashish.

Jake's Delicatessen

1634 W. North

Jewish deli with great corned beef and bagels. Jake's has been a Milwaukee tradition for decades. Mmmmm! Nice big pickles!

Eat your heart out Dennis Getto! These mini-reviews were laboriously compiled after many hours of bloated belching by Waswo & Livieri. See you 'round the trough!

OUTSTANDING

Jack H. Smith



"With over nine years experience, I understand your lifestyle and goals"

**Real Estate... Buying or Selling?
Call Jack Today.**

**Serving Milwaukee, Washington,
Ozaukee and Waukesha Counties**

**Gold Medal Award Winner • President's Club Member
Over \$4.5 Million Production in '95**

**Federated
Realty Group, Inc.**

(414) 964-9000 • (414) 283-1452

E-Mail to: jhsmith@execpc.com
or visit my web page at: <http://www.execpc.com/~jhsmith>



Candid Candace

Interview by
William Attewell

Candace Gingrich's role as an Les/Bi/Gay activist for the Human Rights Campaign (HRC) recently brought her to Madison and this fall Gingrich releases her book, "The Accidental Activist," which chronicles her life and her relationship with her brother, Speaker of the House, Newt Gingrich. Recently, I had the opportunity to speak with Candace about Newt, voting and her work with the HRC.

Q•Voice: You were recently in Madison, what was the purpose of your visit?

Candace Gingrich: What we are doing is actually campaign training for the Human Rights Campaign (HRC). Whether its fundraising techniques, media training, or voter registration training ... we are teaching different skills people can actually use if they volunteer for a person's campaign.

Q: How did you like Madison?

A: I like it alot, I've been there before and have enjoyed it.

Q: You've got a book coming out in September...

A: Yes, late August or early September.

Q: How did you find that process... writing a book?

A: It was really interesting. For me, it was difficult to have to pick out things in my life that have made a difference. Realizing that in everyone's life there are probably a million things in a person's life that have effected them, changed their philosophy, and helped them become who they are. It was an interesting process, and it was neat to think back to childhood, and have family members tell you stories that you may not have heard before. It was fun, but it was also a little bit sad too because through my research I found out a lot of negative about gay people that my brother (Newt) has done that I really wasn't aware of before. That part was not fun.

Q: Do you get tired answering questions about your brother?

A: It would probably be pretty useless if I got tired of it because I don't think it is going to end any time soon. (laughter)

Q: Naturally, some people will say you've only come to prominence because of your brother, how do you respond to that?

A: I think its pretty obvious that without his position, I would never have the opportunity to do what I'm doing. But, at the same time I've found that I'm actually a pretty good public speaker. I've found that I've enjoyed learning about the issues and being personally aware of what's going on in our communities, or working with HRC. I think I wouldn't have had these opportunities if he hadn't become Speaker of the House, and the reporter hadn't asked me the me if I was gay. In many ways, it's obvious there is a connection, but I could have decided to remain a complacent, apathetic person, but I don't know if I could have lived with myself if I had done that.

Q: What is the most interesting thing you've found out about yourself from writing the book?

A: I guess that there many people in my life who have left an imprint on me in a positive way... with my self-confidence, with my personal philosophy or in kind of everyday values building. Even if my brother wasn't who he is, I've found that by talking to enough people we as Americans are, regardless of who our family

members are, whether or not we are gay, or whether or not we are out ... there are things you can do in your everyday life to change ... to make things better for our country.

Q: Last month in Q•Voice we reported that you tried to talk to your brother about gay issues and there was some incident in an elevator... what was that all about?

A: I wouldn't describe it as an incident, but it was a situation where, after about two months or so or requesting an interview with him (in formal letters and in phone calls) and not getting a response ... he was hosting *Larry King Live*. My sister and brother-in-law came down and I tagged along. I just couldn't get much time with him. The show was over, he was leaving, getting ready to get on a flight to Georgia and I knew this would probably be the only opportunity I would have to speak with him about some of his positions on the issues. I knew it was then or never... and so I followed him to the elevator and I held the door open and made sure than I got in there to confront him. I never did get an answer, he said he'd call me later ... and I never did get the interview.

Q: I've been hearing that your brother himself, might be getting a bit of a stiff challenge in the election this fall...

A: I guess his opponent is pretty darn wealthy. I'm not sure what kind of politican experience his opponent has, but I do know that he has a lot of money. In 1990, my brother had a close race, but since then his margin of victory has gotten bigger and bigger. It should be interesting.

Q: Lastly, is there any message you'd like to get out to people who may be reading this?

A: I just hope that people realize that it is important, especially in this campaign year, that we as individuals realize that voting is not a privelage, it should be considered a duty, it should be considered an obligation. ▼

JUST

US

Dinners

Just Us Friday Menu
Served 5 pm—10 pm

Fish-Fry (all-you-can-eat) ... \$7.95

Includes: Fish (Regular or Cajun), rye bread, cole slaw, & choice of wedge fries or potato pancakes. No carry-outs

Cheeseburger \$3.95

1/3lb. on French bread, with fries & pickle spear. Choice of cheddar, swiss, monterey Jack cheese, with a side of special sauce.

Chicken Breast \$4.95

Juicy breast fillet topped with ham & Monterey Jack cheese, with a side of special sauce.

Patty Melt \$3.95

1/3 lb. Ground beef, with your choice of cheddar, Swiss, Monterey Jack or American cheese grilled on rye with fried onions or sauteed mushrooms.

Turkey Melt \$4.25

Juicy roast turkey breast with your choice of cheese grilled on rye with fried onions or sauteed mushrooms.

Veggie Melt \$3.95

Sauteed peppers, mushrooms, zucchini, tomatoes & onions, with choice of cheese, grilled on rye bread.

PLUS: More sandwiches, soups, salads, appetizers and desserts!

**Daily Special & Baked Fish
every week.**

Dance to the hottest music with our DJ
every Friday and Saturday 9:30 pm

Country dance and lessons with
Shoreline every Saturday 7pm-10pm

Just Us

807 S. 5th Street
Milwaukee • 383-2233

Art's Page

Midwest Womyn's Autumn Fest Set Aug. 21

Dekalb — The Midwest Womyn's Autumn Fest is a one day womyn's music and cultural festival featuring performers and craftswomyn from across the country. Tickets are \$25.00/advance \$32.00/gate. Ticket outlets accept cash only. Visa/MC



—Deidre McCalla

accepted by mail and telephone. There is a \$2.00 processing fee per charged ticket. Mail order tickets available until August 21. Ticket price includes performances, workshops, movies, parking. Womyn over 60, girls under 16 admitted free. No male children over 3 please.

Some important information to keep in mind, drinks, snacks and vegetarian food will be sold during the festival. Outdoor cooking will not be allowed, coolers are permitted on the festival ground. No pets: only seeing eye/helper dogs admitted. All stage events ASL interpreted. Do bring flashlights, low folding chairs, blanket or warm clothes for the evening, sunscreen and rain gear.

Workshops on a variety of subjects will be offered during the day. If you would like to offer a workshop, contact Athena Productions before August 21st for registration. Movies will be shown after close of

night stage. Drumming circle: bring your instruments and rhythms to this late afternoon gathering.

Work exchange: we are committed to accessibility and inclusion. Write to Athena Productions for registration at: 217 S. 2nd St. Suite #193, DeKalb, Illinois 60115 or telephone (815) 748-5339.

Some of the gems that are appearing to entertain you are: Deidre McCalla, a compelling songwriter and a passionate, articulate visionary, McCalla's shows a melodic workout of tender ballads, politically progressive thought, and heart warming humor; Jamie Anderson, a versatile performer who is know for her engaging stage presence, she sings funny and touching songs about the life and romances of an average goddess babe lesbian; Alix Dobkin, folk singer who like her public self, defies easy categorization; and Susan Herrick, the "Feminist Shaman", an increasingly forceful vocalist who has grown since her 1986 debut album "Loving Me".

Madison Is Alive With The Sound Of Robert Nugent Jones

Madison — Robert Nugent Jones is a solo singer, songwriter, synthesist and entertainer. His original pop style is heavily influenced by Erasure, Madonna and Pet Shop Boys. Robert's performances are enhanced by his unique, upbeat dancing and singing. He has already performed his songs for thousands in venues as large as Shoelkopf Stadium in Ithaca, New York and as small as Steep N Brew in Madison, Wisconsin. Robert took time off from performing so that he could further develop his songwriting. Robert Nugent Jones' decision to be an "out" gay songwriter has motivated him to write and perform songs that promote acceptance and tolerance.



—Robert Nugent Jones

His original songs now not only deal with love "Pleasant Surprise", infatuation "Simply Gorgeous" and relationships "Go Away". He also writes about acceptance of others "Honor Diversity" and gay pride "Indestructible Pride" and "We Are Everywhere".

Robert Nugent Jones upcoming performances include: Steep N Brew located at 544 State Street in Madison, August 23, at 8:00 p.m.; and at Link Peace Park located at 400 block of State Street also in Madison, August 31, at 12:30 p.m. For more information call (608) 278-9106.

Cabal Photography Exhibit to Open September 6

Milwaukee — Photographs by Jorge Cabal will be the subject of a one man show at the BESTD Gallery opening on September 6. The BESTD Gallery is located at 1240 East Brady Street at Arlington Place on Milwaukee's eastside.

Cabal's show, "Faces: 1995 - 96" is a

diverse mix of portraits and images of people reflecting his use of unique angles, framing and lighting to go beyond the surface to capture the essence of his subject and the moment. Unexpected wit and playful costuming are juxtaposed against the reality of his subjects.

Cabal exploded on the Milwaukee art scene in 1994 with his provocative, often homoerotic and sometimes controversial photographs appearing locally in *Q•Voice Magazine* and *In Step Magazine* among others.

The majority of the photographs in the show have never been exhibited or shown in public. "Terrance," a 30-inch by 24-inch color image of a naked man painted white, covered with racial and sexual epithets forces viewers to examine the labels society places upon minorities in the United States.

"I'm drawn to uniqueness, noses, eyes and the structure of the face," states Cabal "But I tend to go beyond the face, I want people to look at these photographs and be moved emotionally."

An opening reception will be held from 6pm to 9pm on September 6. Faces 1995 - 96 runs through October 31. The BESTD Gallery is located on the first floor of the



—Gregory Henderson as Pricilla, a man-wearing would-be TV meteorologist in "Big Wind on Campus"



NOT for Men Only

The BESTD
Women's Clinic
The First and Third
Thursday Every Month
6pm to 9pm



Brady East STD Clinic • 1240 E. Brady St. • Milwaukee, WI 53202 • 414/272-2144

ANONYMOUS HIV TESTING
Mondays, Tuesdays,
Wednesdays & Thursdays
6pm to 9pm -by appointment

STD Walk-In Clinic
Tuesday's 6pm-9pm
-no appointment needed-

BESTD WOMEN'S CLINIC (WALK-IN)
Thursday, August 15 & September 5
-6pm to 9pm-

GAY HIV+ MEN'S GROUP
Wednesday's at 7pm
MALE PARTNERS/LOVERS/SPOUSES
OF GAY HIV+ MEN
Every Wednesday at 7pm



(414) 272-2144

Call for information or to make appointments
Mondays, Tuesdays, Wednesdays - 10am to 9pm
Thursdays and Fridays - 10am to 5pm

—a partner in United HIV Services—
Compassion • Care • Cooperation

BESTD Clinic at 1240 E. Brady Street. Gallery Hours are Monday through Wednesday 10am until 9pm; Thursday and Friday from 10am until 5pm. For more details call 414/272-2144.

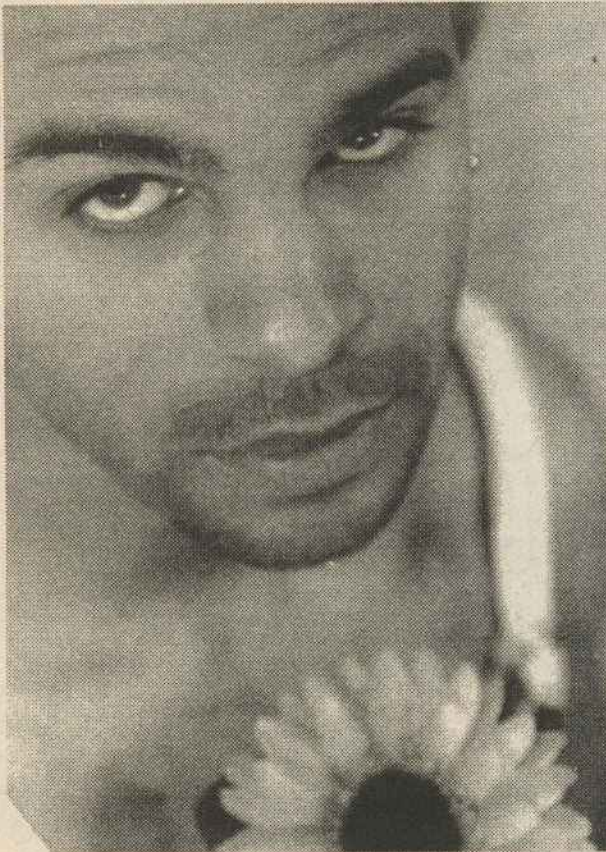
"Big Wind On Campus", Blows Chicago

Chicago — Drum majors and lonely hearts. Jesus freaks and old farts. Frat dudes and thespians. Sorority chicks and lesbians. Gregory Henderson plays all these in his one-man show "Big Wind on Campus", a

comic and poignant journey into the lives of seven characters at a mythical southern university as they wait out a tornado brewing ominously in the distance. The Midwest premiere of "Big Wind on Campus", presents in association with Harvey Burstein and the Turnip Theatre Company, opens in previews in the Victory Gardens Studio on August 29. Press opening is Saturday, August 31, 7:30 p.m. curtain. Performances run Thursdays through Sundays through October 27. Call Victory Gardens at (312) 871-3000 for tickets.

"Big Wind on Campus" opens with Bitsy, the classic, bleached-blond sorority girl contemplating a marriage proposal. Bitsy is followed by J.K., the elderly campus groundskeeper with a secret ingredient for his lush, green grass. Bubba, a boorish, swaggering frat boy in a cowboy hat, appears next to ruminate on his proposal to Bitsy. Then comes Jake, a born-again drummer with a nervous twitch. Next is Priscilla, a man-weary would-be TV meteorologist. Bitsy's mother, Peggy Lou, will make her debut in the Chicago run of "Big Wind on Campus". The show closes with a swirling vortex in Steve, the most flamboyant drum major the sleepy college town has ever seen.

J o r g e C a b a l [Photography]



Faces: 1995 - 96

BESTD Gallery
1240 East Brady Street • MILWAUKEE

Opens September 6, 1996
[reception 6pm to 9pm]

Barbra Streisand To Sing For President Clinton

Los Angeles — In an article by Shauna Snow in "The Los Angeles Times", Barbra Streisand will once again lend her vocal talents to the Democratic cause.

Ms. Streisand is set to perform along with the Eagles and the Neville Brothers at a September 12 gala at the Los Angeles estate of supermarket mogul Ron Burkle. The \$2,500-per-person (and up) benefit for President Bill Clinton's re-election bid and the Democratic National Committee's Victory '96 Fund is chaired by Burkle, DreamWorks SKG partner David Geffen and the Hollywood Women's Political Committee. The president and first lady are both scheduled to attend.



For the Ears

Review by Jorge Cabal

Dedicated to the One I Love

Linda Ronstadt
Elektra Records



—Linda Ronstadt

Linda Ronstadt is like a finely cut diamond that when musical notes hits, an array of beautiful sound comes through! During her illustrious career, Ms. Ronstadt has visited virtually every musical genre, always defying expectations while selling over 30 million albums along the way. Linda Ronstadt has crossed both styles and cultures with an impresario's ear, traveling from rock, to country, to pop, flirting with stylistic ventures in big band music, jazz, opera,

Broadway standards, Mexican Mariachi sound and Afro-Cuban music.

Linda Ronstadt sparkles with her new musical venture, a unique assortment of songs not normally perceived as children's tunes, arranged as lullabies in the CD "Dedicated To The One I Love." From the haunting Beatles gem "Good Night," to the Ronettes timeless "Be My Baby," to the more traditional duet of a "Brahms' Lullaby" with Aaron Neville, to Queen's hit tune "We Will Rock You". George Massenburg, collaborated on this project, and Linda points out that as always, the two friends did not want to approach the album by leaning on the expected song selections or arrangements.

"One of the things that intrigued me about doing the album was to make sure we weren't just throwing in a bunch of pop remakes. I looked for classic rock songs that had this baby theme where I really didn't have to alter the lyrics in any way. I sing this record in a whisper, so it was such a discipline for me being a belter with a big voice, to have to whisper every single phrase. That was the challenge of the whole record, in a way. We kept saying, 'Don't wake the baby.'"

The Queen's classic "We Will Rock You", provided a challenge for Ms. Ronstadt. The results was a luscious, soothing lullaby accompanied by what sounds like a beating heart beat. "On most of these songs I set up a click track that was the exact tempo of the original," Linda says. "The rhythm nuances were straight rock & roll. I used a rock & roll keyboard player because he'd have a more authentic sense of the groove."

The rhythm of the song exactly matched the rhythm of the rocking chair. And when I examined the lyrics to the verse, I was just blown away by the way the lyrics address a little boy. There is this challenge

that little boys are going to bring to you. It's a whole different plate of woes from little girls."

"Dedicated To The One I Love," uses lullaby like arrangements which includes mostly flute and harp instrumentation, with some string arrangements and the unusual selection of a glass harmonica, which Ronstadt chose because: "It's an 18th century glass instrument with a very soothing and seductive sound. It left room for me to work with lots of rich vocal harmonies."

Ronstadt adds that her desire for a smooth blend of harmonies on this album was one of the reasons for choosing the Ronettes material, and the Beach Boys' "In My Room." She had rediscovered the Beatles classic "Good Night," at a more communal experience. "I sang it with an electric band but I was surprised at how beautiful it was to sing."

Although "Dedicated To The One I Love" is arranged and sung in a lullaby aimed to put the "little ones to sleep", as an adult I found the arrangement soothing, nurturing and serene. It is a definite earful of listening pleasure, so kick your shoes off, turn down the lights low and let Linda sing you to sleep.

Hopesand

Fears for Art
Midnight Fantasy Records



—Fears for Art

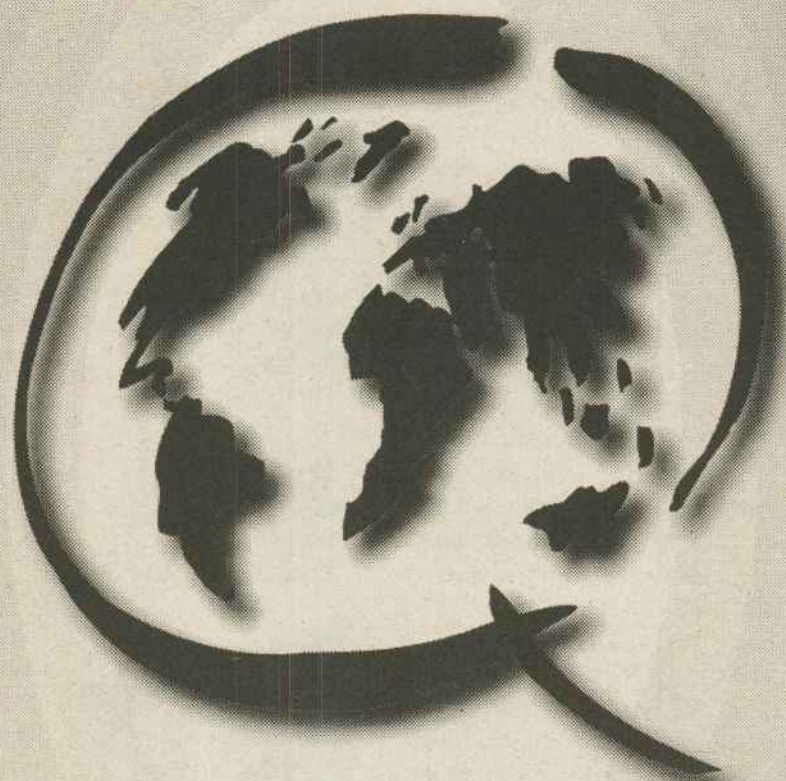
Take a lead vocalist name Michael Briggs, a guitar player and also vocalist name Mark Risch, add a bass player name Alan Loshbaugh and a drummer name Steve Fox, stir it up with a little rock and roll and a dash of attitude and you get "Fears For Art."

While listening to Fears For Art's debut CD "Hopesand", the first component that grabbed my attention was Michael Briggs' smooth as satin voice. I can imagine him singing "My Funny Valentine" in his twilight years and causing a few goose bumps along the way. The next component that I notice, which I found refreshing, is each track was melodically and lyrically balanced.

"Hopesand", consists of thirteen tracks of music mostly written by the group members themselves and lyrics by Michael Briggs, the lead singer. All the tracks, I found had a unique beat that separated each track from one another, giving them individuality and lyrics that I found to be a poetic interpretation of our everyday human emotions of love, fears and hope. "Hopesand" is a definite crank the volume for the ear delight!

[set your web browser on Q]

Wisconsin's queer internet source for news • features • hot links • eye candy
business and organization directory • calendar of events and much, much more!

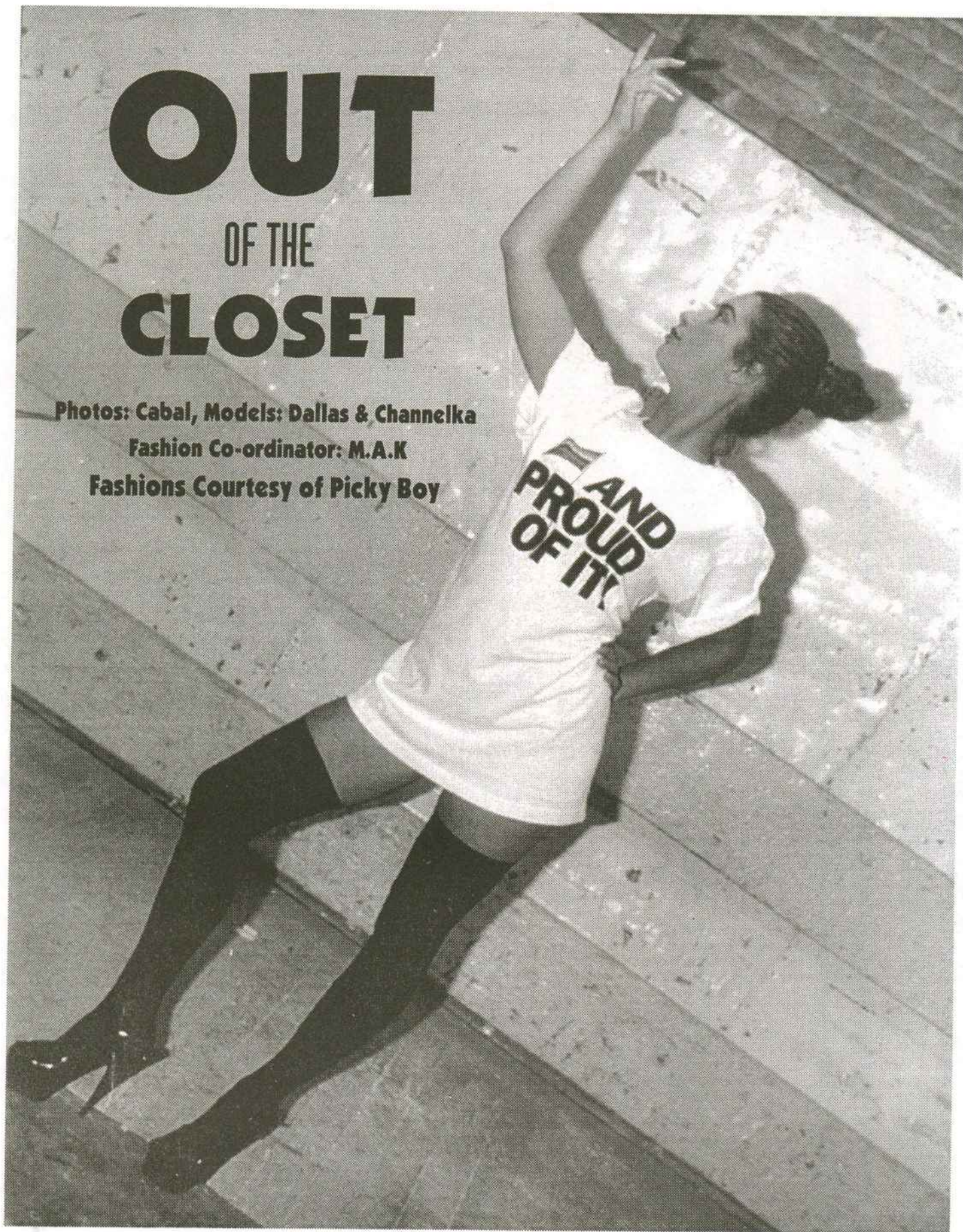


click here.

@VOICE.COM

OUT OF THE CLOSET

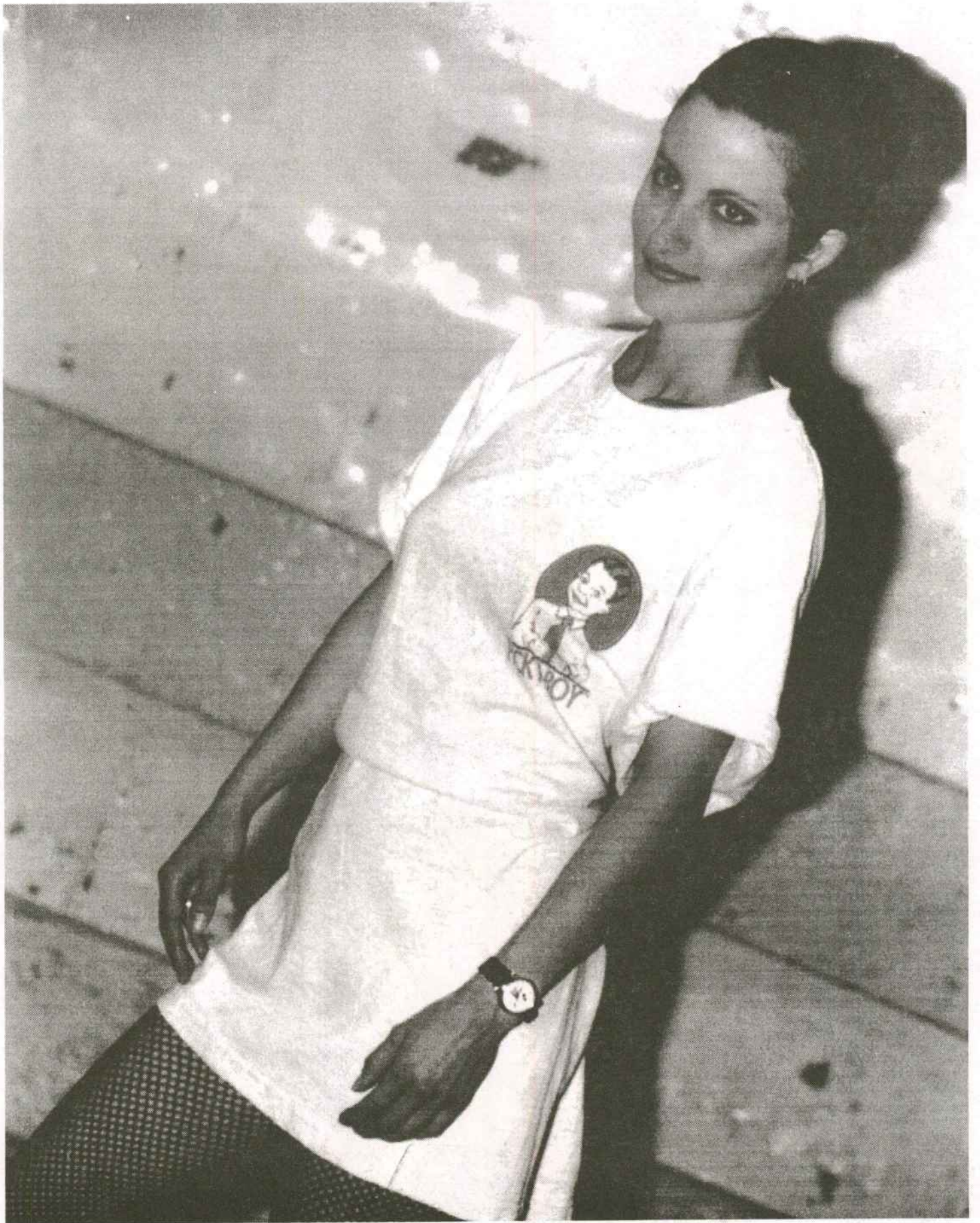
Photos: Cabal, Models: Dallas & Channelka
Fashion Co-ordinator: M.A.K
Fashions Courtesy of Picky Boy





Believe 100% cotton, preshrunk white T with 4-color graphic; preceding page: Proud, 100% cotton, preshrunk white T, with 7-color graphic

Picky Boy-grey, 100% cotton, ash grey with 2-color (blue & brown) graphic





Eye Chart, 100% cotton, preshrunk white T, with 1-color (black) graphic.

LaCage

**Discover Wisconsin's Gay Entertainment
Complex All Over Again!**

4 Different Places to Party, Dance or Relax
7 Bars • 2 Dance Floors • 4 Sound Systems • Video
Food • Games • Dancing

Where It Happens!

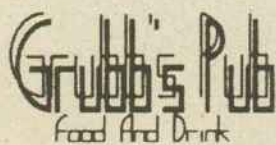
Wednesdays & Thursdays

SUPER BUST

Milwaukee's BEST VALUE in Milwaukee's BEST CLUB!

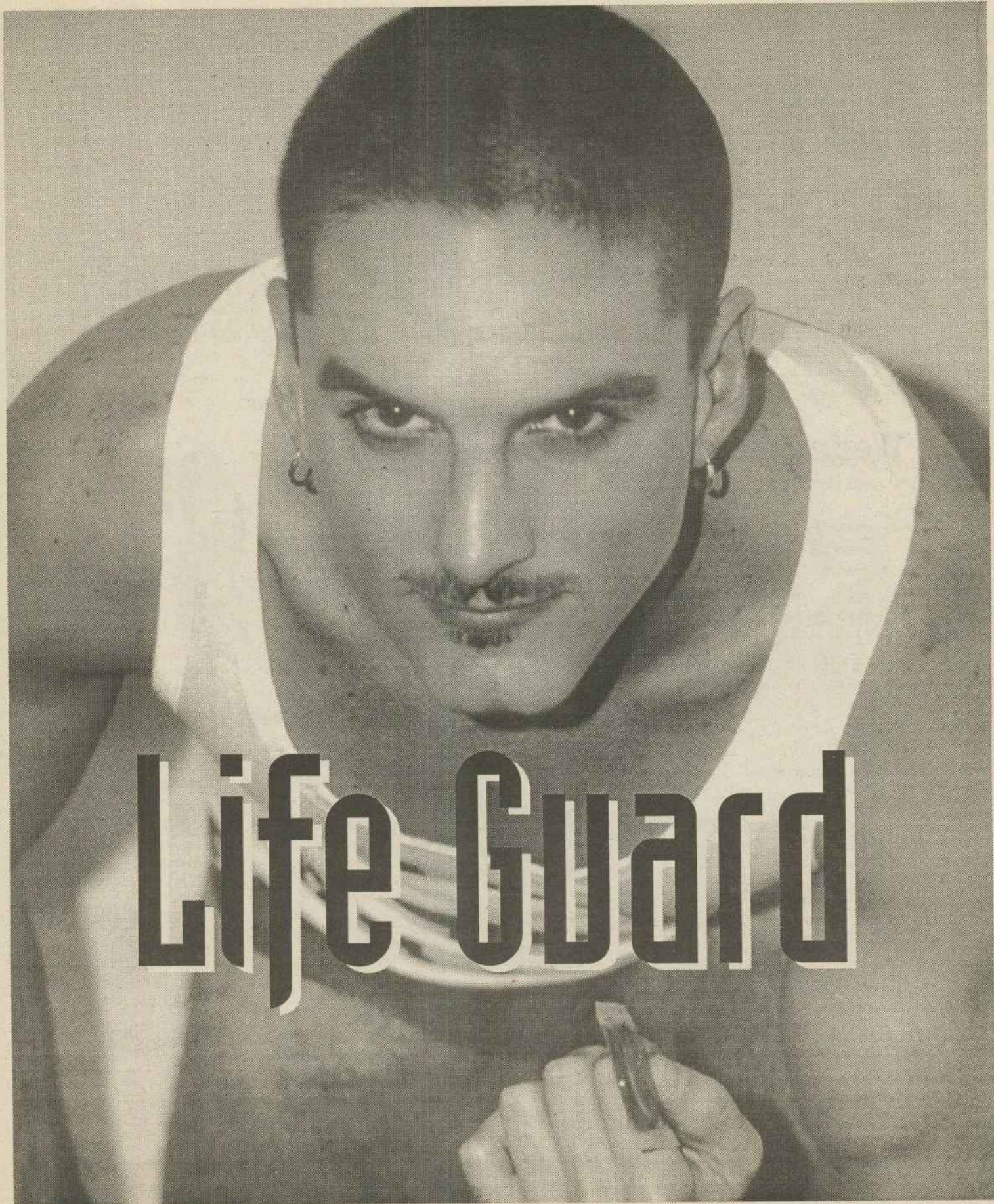
Grubb's Pub
OPEN WEDNESDAY THRU SATURDAY: 8pm to After Hours
Serving Char-Broiled Sandwiches & Appetizers

OPEN:
8pm Nightly
HAPPY HOUR:
8pm to 10pm
"Shake-A-Drink"



Milwaukee's Newest Gay Nite Club, Just Happens to be Milwaukee's Oldest Gay Nite Club!

801-807 South Second Street • Milwaukee • 414/383-8330



Life Guard

Twenty-six year old Andy Bagnall manages The Milwaukee AIDS Project's (MAP) Gay and Lesbian Outreach Prevention Program. A native of the Milwaukee's Southside, Bagnall has become very visible in the community, co-ordinating MAP's Safer Sex outreach and education program in Milwaukee gay bars. Beginning in mid-August, Bagnall will break new ground as MAP attempts to bring a Safer Sex awareness message to some of Milwaukee's more infamous parks where cruising and public sex are not uncommon. Recently, I had the opportunity to sit down with Bagnall in the Q•Voice Conference Room for this lively discussion.

QV: Obviously, there's more to your job at MAP than just giving out condoms in bars. What else do you do?

AB: Well, I guess one of the main goals of our program is to really get people — particularly gay and bisexual men — talking about sex, especially safer sex. One thing we've found is that, in general, people are just not willing to talk about safer sex. My feeling is that if you never hear your friends and other people around you talking about practicing safer sex, you may think that it's just not happening. None of us live in a vacuum. It's important that we get that support from our friends and from those around us so that we can continue to practice safer sex.

QV: What's the one question that you get asked to most when you're at the bars?

AB: If I come with the condom. (laughter) You know, if you give someone a condom and they say, "Do you come with it?"

QV: How do you respond to that?

AB: I'm very flattered when people say that, and I say, "We can only do half the job. It's your responsibility to get someone that can fit into that condom." (more laughter)

QV: When people are talking to you about safer sex, what questions are they asking?

AB: There are a lot of questions about oral sex. People are still not sure where they stand

"My feeling is that if you never hear your friends and other people around you talking about practicing safer sex, you may think that it's just not happening..."

with oral sex and what the level of risk is.

QV: What do you tell people?

AB: A good way to start out the conversation about oral sex is that there is risk in everything we do. When we get into our car, we are taking a risk that we could get into an accident. When we step out the door we're taking a risk that something could happen to us—our lives are full of risks. You have to put it in that perspective. When you look at oral sex, yes, there have been some documented cases of people that have become HIV infected exclusively through oral sex. It's a much, much lower risk than from unprotected anal sex. I don't think it's up to us to push the message that people should use condoms for oral sex because it's been my experience that people don't. I have a real problem in preaching a message to something that they're not going to engage in anyway.

What you can do is give people other suggestions on how they can reduce their risk—making sure people pull out before their partner has an orgasm, or the standard "Don't brush and floss your teeth before you're going to engage in oral sex." As educators, we're not there to make decisions for people. That's not our role. Our role is merely to provide people with as much information as possible and to give them tools so that they can make educated decisions on their sexual practices.

QV: What has surprised you about your experiences at the bars? Is there one thing that stands out in your mind about people's attitudes towards sex?

AB: Two different things. Number one, in general people have been very, very receptive to me and to Yuri (Keegstra) and to the volunteers who are out and about. We try to create a fun atmosphere when we're out. Just this past weekend we were out and we had some of our volunteers dressed up as clowns. Those of us who weren't dressed up had a balloon

hat on with a fake-looking dick with a condom on it ... people seem to like it.

When we try to take it one step further and engage people in conversation, people are somewhat hesitant to do that. I think it's because they're not used to discussing that. It's not the norm to just talk about sex at all, and when you throw in safer sex—or unsafe sex which is even more important to talk about — understandably people aren't as willing to talk about those sensitive topics. I guess the challenge for us is that we're really trying hard for people to become comfortable with who we are and to realize that we're not the "Sex Police".

QV: Are you afraid of being labeled as the "Sex Police"?

AB: I do get afraid of that because that's not what we are. I'm a gay man, and just like any other gay man, I struggle with the issues of safer sex and using condoms. There have been times in the past where I made the decision not to use a condom, which probably wasn't the smartest decision. I'm just like everybody else that's out there. We're not out there trying to preach and saying, "We're perfect. Be like us." We're saying, "We're gay men just like you. We're going through the same struggles, going through the same issues and we're not going to judge you, no matter what you say."

We're really just there to talk to and to get materials from. Maybe if you don't feel comfortable talking with your friends about an episode of unsafe sex that happened—maybe you slipped up, or whatever—you can come to us. It stays with us, and hopefully we can talk with you about that, so maybe next time when that situation comes up again, you may have something else to think about—another tool to use that may prevent you from putting yourself at risk.

Interview by William Attewell • Photograph by Cabal

QV: I'm guessing that you don't just want people to talk to you about safer sex? You want them to talk to their friends about it.

AB: Exactly! With their friends and with their acquaintances and whoever they can. Just by talking about it, you may be getting support for yourself, but you are also giving support to someone else.

QV: Who do you see as the people who are most at risk now in Milwaukee?

AB: That's a difficult question because people always tend to look at the literature that comes out of the east and the west coast and generalize it to the rest of the country. In a certain sense, you can do that. Young people, and I mean young gay and bisexual men, are definitely the segment of our population that is at highest risk.

I also believe that gay and bi men of color also are at risk, because traditionally (safer sex) messages have been very Euro-centric. It's worked to a certain extent, the numbers have decreased in that population. But, when you talk about gay and bi men of color, those numbers continue to increase, because I don't think messages have really been tailored to those specific groups within our community.

QV: You are about to start outreach into the parks... can you talk about that?

AB: Sure. It's very exciting, but I'm just a little bit nervous about it because it's never been done in Milwaukee. It's been done on a very limited basis in our state and there's really never been a program as structured as ours is going to be. To go out to the parks and talk to the guys who go there for sex—to talk to them about safer sex and HIV and reducing the risk for transmission and things like that.

QV: You're going to take the same sort of message you use in the bars and use it in the parks?

AB: It will be the same type of things, but it's also going to be very different. We need to be very sensitive to the fact that there are a number of men who go to the parks that don't identify as being gay or bisexual. Any messages that involve the words "gay" or "bisexual", it may turn them off immediately because if they're not gay, why do they have to listen to those types of messages for gay men?

The other thing is that it's a very different atmosphere from the bars. The bars are very sexually charged, but this takes it much, much further. There's a lot of fear and nervousness in the parks — people are used to being

potentially busted and being entrapped or being part of a sting operation. There's a lot of mistrust. Although we have been attempting to build trust for the people in the bars, it's going to be even more critical in the parks.

Confidentiality is a key point. Who we see in the parks — that remains in the parks. That's their own business, and again, we're not there to judge anybody. We're not going to the parks saying, "You're a bad person for going to the parks." We're going to the parks and saying, "Here's some helpful information on HIV and AIDS on how to not transmit the virus or not become infected." We're on their turf, so we're going to work within their terms. That's their turf, not our turf.

QV: Earlier this year, you went to Santa Cruz California to observe how other AIDS organizations handled this type of park outreach, what surprised you about that experience?

AB: What surprised me the most was that there is a real etiquette when it comes to this whole park thing. There's like, not established rules that are written down, but they are kind of understood.

Just the way you communicate, using non-verbal communication. Just as you approach a

Some decisions are easier than others.



Conquer the world?

Cancel

OK

Make the right one.

TELEKINETICS
WEB DESIGN

414/276.9572
[HTTP://WWW.TELEKINETICS.COM](http://www.telekinetics.com)

"We're not going to the parks saying, 'You're a bad person for going to the parks.' We're going to the parks and saying, 'Here's some helpful information on HIV and AIDS and how to not transmit the virus or not become infected.'"

person in a bar and start talking to them — there are certain ways that you can also do that in a park or public sex environment without having any conversation. Different hand gestures, or using your eyes, or body language can mean a lot. I think that was probably the most surprising. Also, the fact that people were willing to number one: receive materials and number two: if they wanted to, they were able to talk with the outreach workers about a whole bunch of issues.

QV: Have you been scouting the parks in Milwaukee?

AB: What we have done is we have gone out earlier and identified the more popular parks for cruising. We took different times ... we looked at the level of activity, what we talking about as far as demographics. We want to be out there when the people are there. We did that kind of observation early on, and what we've been working on recently, is trying to lay the ground work with the groups and officials that would be involved in the different areas where we would be going. Whether that's the parks department, or whether that's law enforcement, or whoever. We've been laying the ground work with them to make them aware this is going to happen and to educate them on how we're going to go about doing it.

QV: How have your contacts with local law enforcement been?

AB: We've made them aware that the program is going to take place. Basically, being in parks after hours is against the City Ordinance. There's potential that we could be arrested for being in the parks after hours. We go in with that on our shoulders, but certainly we would try to avoid that from happening. I guess as an agency, we feel very strongly that this needs to occur because this is a segment of the population that hasn't been reached. Because some of the people who go to the parks don't gay identify, and because of the secretiveness of going to those areas ... you know, a lot of

people just don't like to share with their friends that they cruise the parks. People seem to place a judgment on that. These are people that haven't been reached and may not personally identify with their risk of being HIV infected and we just have to do this. That's the attitude we've taken from the beginning: No matter what, we're going to do it, because it just needs to be done.

QV: How will you approach people? What will the process be?

AB: We're not going to go in with T-shirts or whistles and bullhorns announcing that we're here. (laughter) When we go out to the bars we try to be as obvious and as obnoxious in a

way as possible.

QV: So you're not sending in the clowns?

AB: No clowns! There will be no clowns for the parks. We really just kind of want to assimilate into the environment. We don't want to make it obvious that we're AIDS educators. This is very much a one-on-one intervention. We will be talking with people; educator to guy in the park. If they're looking for other services, if they're new in town and looking for other places to go to meet guys, we have that knowledge that we can share with them. We are not there to create a lot of hoopla. We're there just to go in, to look like everybody else, and then to leave just as quietly as we came.

QV: How will you be able to judge if this is a success?

AB: We received a grant through the State of Wisconsin from the CDC Supplemental funds, and written into that grant is an evaluation piece. We will be doing evaluations. We've been working with The Center for AIDS

—continued on page 49

Auto ▾ Home ▾ Business ▾ Health ▾ Life ▾ Financial Services

Here to serve
all your
insurance needs



Richard Robinson Insurance Agency

(414) 536-7575

Call Today for Your Free Quote!

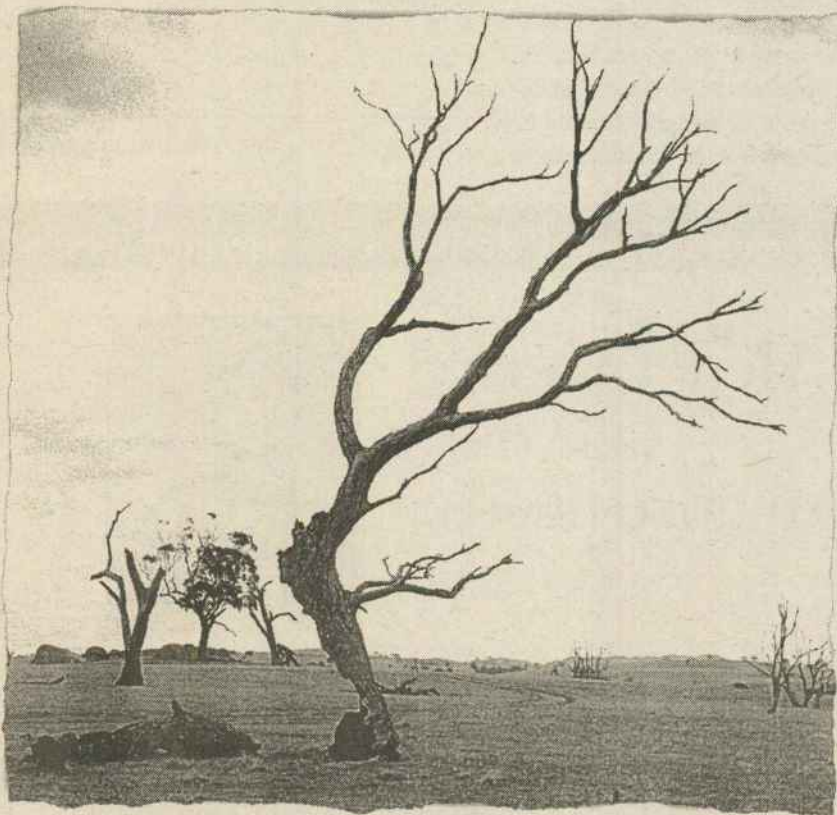
**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**
AUTO HOME BUSINESS HEALTH LIFE
© 1995 American Family Insurance Group
Home Office — Madison, WI 53783

7655 W. Luscher Ave. • Milwaukee (76th & Hampton in the Hampton Shopping Center)

In the Australian summer of 1993 Waswo spent six months living and working on a sheep farm in central Victoria. Despite bushfire, poisonous snakes, and rampaging cattle, *Q-Voice's* roving reporter discovers fond memories.

Journal entry March 5th, 1993

Morning coffee time. Pushing the plunger on a fresh pot and trying to get down bread with vegemite. Awful stuff to the American taste! Sorting through warm hazy memories of the Gay and Lesbian Mardi Gras in Sydney. When was the last time I partied past dawn? Now back in Melbourne at Don's quiet bungalow, listening to strange songbirds outside the kitchen window.



Under the Ghost Gums, Beside the Billabong

story and photographs by WASWO

Took the train ride to Canberra and the bus ride home to Melbourne through agricultural and pasture land, eucalyptus forest, and the occasional marsh. Still no kangaroos. I can't believe I've been in this country for over two weeks and haven't seen one kangaroo. Are they an invention of the Australian tourist board? I whined to Don in sort of a Texas twang that I wanted to see "one of them there great big jack-o-bunnies". I'm sure my humor wasn't lost on him, though I fear our neighbors on the bus pegged me as just another barbarian American.

Phoned Graeme last night. It is arranged that he will pick me up Saturday at two in the afternoon. It will be good to meet the man I've corresponded with for so long. A gay Australian farmer. This ought to be good. . .

Tempus Fugit. It's been three years. I'm in the basement darkroom of my Milwaukee home sorting through long strips of negatives. Holding them to the light I squint at minuscule sheep and dogs and try to determine if a speck in the sky is a bird or a piece of dust. These are my memories. A collection of photographs, disordered journals, and a box full of letters. The speck in the sky is not a piece of dust, nor is it just a bird. It is a wedge-tail eagle. I remember the eagles. I remember worried searches for my adopted kitten when the eagles hunted too close to home. I remember the fierce dives they made after terrified rabbits, the large mammals carried aloft by heartless talons.

Journal entry March 7th

Well, it's raining again. But it didn't rain all day and I got my first tour of Oldwood Farm. Graeme and I in the Toyota 4X4 Landcruiser. Graeme is much more handsome than I imagined from letters or gleaned from photographs. Fifty-five years old, but tall and bronzed, with the sort of tough musculature that comes from hard work rather than sessions at the gym. His voice is deep and guttural. He snarls orders to the dogs. This is no cocktail lounge pretty boy.

Oldwood Farm is huge. Graeme owns two thousand acres dotted with five to six thousand sheep. Adjacent, his father's and brother's land adds another four thousand acres. The sheep population varies with the season. After lambing, the population rises. The population

declines as old mutton goes to market. Oldwood is not your typical red earth Australian farm. Since it is near to the southern coast, it receives above average rainfall. The rolling hills have a lushness not found in the flat country just four hours to the north. Outcroppings of red granite poke from hills, and rounded boulders litter the paddocks. Distant small mountains surround the undulating hills. In winter there is sometimes snow on the peaks.

Graeme's tour ran through fields and over hills. The floor of the Toyota was covered with wrenches and wire and hammers, a shotgun propped up in the space between our legs. Two kelpie dogs barked and panted in the back of the truck, or swiftly ran at our side. We splashed through creek beds and drove to the top of hills with encircling vistas. It is hard to believe that all this land belongs to Graeme's family. Yet the farm is small by Australian standards. We spotted a wedgetail eagle circling over a rocky gorge and a mangy red fox deep in a valley next to a stream. We explored the ruins of a schoolhouse in which Graeme's father had been taught some eighty years ago. I was shown the small Emu Flats Presbyterian church. I was shown the woolshed and the shearer's quarters.

Graeme took me out again, just before sunset, to see kangaroos. And we saw them. We were driving not far from the farm, up towards Mt. Thompson, pushing off road through the boulder strewn bush. We seemed to be getting more and more lost driving in circles through the dimming light of the eucalyptus forest. The kelpie dogs were restless. I was afraid that their noise would scare off any 'roos. I was giving up hope. But suddenly a bounding black object in front of the landcruiser! Further downhill grey kangaroos leaped into view. We chased them, a wild bouncing ride, until they finally leaped over a barbed wire fence and were gone. Our wheels screeched to a halt. At that same moment Graeme rushed outside and grabbed a shovel from the back of the truck. He dug not far away, unearthing the round prickly ball of an echidna. The spiny anteater was held out for me to admire and then dropped unceremoniously to the

ground.

This was my first full day on the farm. At this point I'm not worried about lack of adventure.

Adventure. What a strange calling this word has. It whispers of freedom. It is the driving rhythm that captivates and propels so many an adolescent boy and girl. It is the mystic something that eludes guidance counselors and teachers and priests and social workers. Adventure and danger are close to synonymous. It is the very real presence of danger which brings that rush of adrenaline. The heart explodes and adventure is upon us. Adventure can never be found in a tourist brochure. Adventure is building a raft and floating down the Mississippi with a Black man at your side. Adventure is running away from home and following Jack London to the gold rush of the Yukon. Adventure is hitchhiking to San Francisco, joining a commune, and eating magic mushrooms for three days straight. Adventure is seldom understood by goodie-two-shoe moralists, staunch pillars of tea-cup society, the social planners busily designing the further encroachments of shopping mall, and Disneyland, and mediocrity. For them adventure is a four letter word. If you want adventure, join the Army.

Journal entry, March 8th

My first day of real work on the farm. Graeme and I worked at rebuilding an enclosure for the sheep near the shearing shed. Pickax and shovels and ropes tied to the back of the landcruiser did a handy job of removing old posts. Then the backbreaking task of deepening the old holes. We sloshed around in rubber boots, white tee shirts caked with mud, sweat trickling into our eyes. Graeme's strength amazes me and I was amazed at my own. We worked the timber with hand saws and bolted planks to the new posts. Sheep shearing is close at hand. Graeme advised that we leave a few of the old posts stand. The ground is wet and our new posts may not harden in time for the onslaught of two thousand heavy woolled sheep.

Our shirts were off by the end of the day. I'm burnt but Graeme is his usual bronze. We hopped in the landcruiser and took a drive to a far corner of the farm. Here we walked and talked, following

GIVE IN TO PIER PRESSURE

Sundays

Let's do brunch!

Fridays

Our *Fabulous*
Fish Bake

Hours:

Mon.-Thurs. 7AM-4PM

Fri. 7AM-8PM

Sat. & Sun. 10AM-2PM



Pier 221
Riverside Cafecatessen
221 N. Water St.
272-0555

Alison's creek through its winding canyon, spotting Wallabies and red fox. We reclined on tremendous granite boulders and napped in the late afternoon sun.

Napped in the late afternoon sun? I have to laugh at the euphemisms my journals dish up.

I'm staring at a photo of Graeme surrounded by circling sheep. He is holding a wether by its fore feet, inspecting the woolen underbelly for blowfly and rot. I remember this photo. I remember riding in a cattle truck with a trucker who spoke such a thick Aussie jargon it was hard to understand. I remember the sheep sale at Nhill. Graeme in his wide-brimmed hat and oilskin slicker, moving like a tough young Jackaroo but conversing as a member of the landed gentry. Napped in the late afternoon sun?

I remember.

Graeme's tongue is gently tracing rivulets of sweat that are pouring down my chest. My hand is groping deep inside his open fly. How many times, how many places? Along Alison's creek. Inside the woolshed, the shearer's cottage, the landcruiser. High up on hills watching the cockatoos swirl and caw in the setting sun. Knee deep in flowing creeks or surrounded by a mob of bleating and hoof pounding sheep. It is true. We never kissed.

Journal entry May 28th

Graeme's Dad maintains a small herd of cattle. It is done I think for prestige. Cattle are a notch above sheep. A cattleman will always garner more respect than a mere sheep farmer. Today Graeme and I helped Dad move his cattle.

"La Perla"



We Hate to Brag but...

We Have a REALLY BIG DECK!

Daily Lunch Specials Fine Mexican
Cuisine • 7 Days A Week

Finest Mexican Restaurant

734 South 5th & National • Milwaukee

Tel: 414-645-9888

Come See It ... Hang Out!

For the first time I saw Graeme really lose his temper. He exploded at his Dad, at me, at the dogs. None of us jumped quick enough to his demands. Damage was being done. The fences at Oldwood were built for sheep. The enormous bulk of cattle was just too much for the thin posts and wire. At times we feared they would get out onto the road and head for the main highway.

At one point I was driving. Graeme was outside with his whip. Dad's cattle had become mixed with a neighbors herd. Graeme was cracking the bullwhip, shouting and kicking in desperate attempts to separate the mob. A group of bullocks made a mad dash across the paddock and Graeme yelled at me to drive and head them off. I drove like crazy, darting rocks and trees and hitting bumps that threw my head against the ceiling. At one point, on the edge of a hill, I was sure the truck was going to roll. But I turned the mob around and brought them stampeding back to Graeme.

Later down the road a particular bullock absolutely refused to go in the right direction. Graeme was once again driving, and he turned the landcruiser and rammed it into the animals head. The bullock still refused to turn. It soon became a battle between truck and bull. We circled and circled, using the truck as a battering ram on the obstinate creatures skull. But the bullock out-manuevered the truck. Graeme longed for the old days, when he used to herd cattle on horseback. He said it would have been so much easier. Eventually our not too subtle suggestion was driven through the bullock's thick skull.

I had some admiration for that bullock. A bullock is a castrated bull, but this particular bullock seemed to have balls. On the other hand an obsessive contempt grew for the sheep.

What could be more contemptible than a sheep? Pea-brained creatures with no more concept of defense than to run with the herd when attacked. A sheep simply tries to blend with the mob, frantically hoping that it is not the one to be singled out. Sheep are stupid and gutless. They go with the flow. They never take a stand. They try desperately to hide, when in fact they are pathetically obvious.

I think of the conservative masses with their unquestioned "truths". I think of politically correct liberals with their causes de'jour. How few of these people ever break from the herd and express one truly original thought? Take shelter in the mob. It is only the lone wolf who knows how to stand apart. His brother wolves manipulate the crowd. There are wolves in sheep's clothing. The garments of the clergy. Politicians, corporate leaders, and revolutionaries. Artists.

Journal entry May 20th

Yesterday Graeme and I were burning off some bush along a stretch of Alison's creek. It was a pleasant break after four days of breaking rocks, kicking scorpions off boots, and pulling slivers from the pickax handle out of my hands. Burning off bush is just dousing weeds with kerosene, lighting matches, and letting the wind blow. The worst was just to keep a watch for poisonous snakes in the undergrowth.

But today, as Graeme and I headed up to pasture, we spotted a huge black plume of smoke spiraling in the clear sky

above Alison's creek. Graeme told me to drive as fast as I could, so I once again found myself racing over the farm. Up hills and down ravines, splashing across creek beds and avoiding rocks. Scaring sheep into mad stampedes. By the time we reached the fire my ass was sore and my head hurt from bouncing against the roof.

One of the fires from yesterday had come back to life. Now there was a blaze down Alison's creek like I had never seen before. Towering Eucalyptus trees were being consumed by a wall of fire that wind pushed steadily south. The blaze followed lush growth that bordered the creek. I thought we should call the fire brigade, but Graeme calmly cut fresh green branches covered with green leaves. We beat furiously at fires sweeping out into pastureland. It was easy to become lost in the smoke, and my eyes and lungs burned. Hours went by. Arms and hands ached and the smoke never stopped.

The fire raged through the forest. Wallabies, suddenly sprang from burning bush. We drove ahead of the flames and proceeded to build a second fire, forcing a burn through some low grasses that cut like a band through the creek downstream. This second fire was easily controllable. We put it out, leaving a wide fire break in the path of the oncoming fireball. Watching from the hill we saw the bushfire finally come to a smoldering end. I was amazed, proud, invigorated. It was all in a day's work.

Graeme told stories of bush fires that consumed the entire farm. A house was lost back in Dad's time.

I'm putting negatives back into their holders. Chemicals are being thrown out. I'm coming out of the darkness. Memories of Oldwood farm tend to go on and on, but the day is short.

I think of how I like to show off at parties. I say "Know how to butcher a sheep? Let me show you how." I draft a young male volunteer, catch him sheep-like between my legs, pull back on his hair and make the motions of the knife pulled quickly across the throat. I explain, "then you yank back quickly on his head like this, and snap the spinal cord." Tittering queens are duly aghast and impressed.

Adventure has advantages.

Journal entry (undated)

Graeme and I spent the last part of this day resting in the truck. We were high on the ridge and faced west, the sun lowering against a backdrop of ghost gums. Alison's creek forms a billabong below. I love Graeme in these moments. We allow no sound except for the cawing of cockatoos.

Graeme showed me something special today. A round circle of black earth on a knoll above the creek. An ancient Aboriginal camp, blackened with the campfires of generations. Graeme's great great grandfather fought the Aborigines for this land. You can look out across Oldwood and feel the timelessness. Our lives are mere specks. The vistas unending. ▼

*Kostas
East Side Grill*

2239 North Prospect Ave.
(In the Prospect Mall)
Milwaukee, WI 53202
414-271-1110

*Grilled Specialties, Sandwiches, Soups, Salads and much more!
Daily Greek Cuisine Specialty Available*

Come Give Us a Try!

BRING THIS COUPON AND BUY ONE ENTREE

AT REGULAR PRICE AND RECEIVE A

SECOND ENTREE AT 1/2 PRICE!

ENTREE OF EQUAL OR LESSER VALUE.

HURRY! Offer expires September 15, 1996

Mastercard-Visa-Discover Welcome, Sorry, no personal checks.

Gay & Lesbian Matchmaking



**For Brochure Call
765-1233**

OUT reach

A new program offering anonymous HIV testing, safer sex education, and information about HIV and AIDS at places where men and women gather in our community.

- informative
- supportive
- anonymous
- quicker and easier testing



[OUTreach Schedule]

Thursday August 22 Triangle 9pm to 12am	Friday August 23 Afterwords 7:30pm to 10:30pm	Wednesday August 28 La Cage 10pm to 1am	Sunday September 1 LINKS Block Party 2pm to 6pm
---	---	---	---

A Co-operative Venture of Your Favorite Bar...

MAP

MILWAUKEE AIDS PROJECT

and

BESTD
CLINIC

For More Information Call 414/225-1502 or 414/272-2144



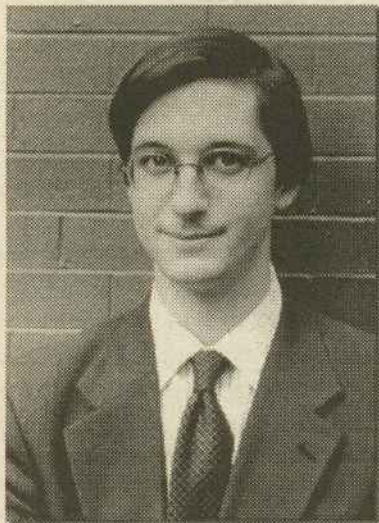
Book Shelf

Review by Timothy Nasson

THE F-WORD

Edited by: Jesse Sheidlower
Random House Reference
\$12.95

Photo: Koren Marshall



—Jesse Sheidlower

Blushing may occur. Little boy's mouths (and even the naughtiest of little girl's) may be washed out with soap. Faces may get slapped. Emotions may run the gamut. And all because of one four letter word that has been in use since the sixteenth century, but not openly printed in the United States until 1926.

It's a word that the whole country knows just by it's first initial. It's a word that almost everybody utters at the most frustrated of times. It is also defended by the Supreme Court

as protected speech, however, banned from radio airwaves by the same court. It's bleeped out when used on public television, and when used in excitement during football games, is the cause of many a debate. It's accepted when used by blue collar workers and fast paced business tycoons, but frowned upon when used by pretty ladies wearing high heels and dresses.

How can one word, so little in size cause such a great controversy? Easily. For one this is the repressed United States. Roy Blount Jr. author of "The F-Word," Notes how for example Norman Mailer was convinced to substitute the euphemism fug in his early novel *The Naked and the Dead*. When Mailer later met Dorothy Parker at a party, she remarked, "So you're the young man who can't spell fuck."

Times have changed drastically since the late forties. However there are still some who think themselves too righteous to ever say fuck aloud. For them and those who make it part of their vocabulary, "The F-Word" has arrived just in time. In fact, it is the first book dedicated solely to the world's bluest word. One may wonder how a publishing house as respectable as Random House could consider printing a book devoted to the naughtiest word.

While we recognize the controversial nature of this book, it's simply too significant a subject to leave unexplored."

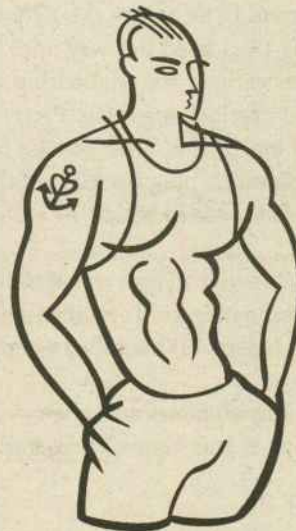
Unexplored "The F-Word" is not. The book is not a typical read. Neither is it like reading a dictionary or ordinary reference book. Basically it's an article designed to enlighten the reader on the origins of each phrase and euphemism associated with the word in the spotlight.

In addition, there is an interesting forward along with an insightful introduction. At the end there is even an appendix, which is a guide to the Word in some other languages, including Hebrew (dafak). Latin (futuere). Spanish (chingar). Swedish (knulla). And Yiddish (baren).

In between these parts of the book one will find many pages filled with definitions and most notably, origins, of the word fuck. From the first entry, (absofuckenlutely) to it's last (tit-fuck) the F-Word's reference section examines each word associated with the mother (no pun intended) of all swears.

"The F-Word" must have been a hoot for it's editor to put together. Imagine trying to come up with every possible phrase that goes along with the word that turns the most ears. The book will make a great conversation piece in any home, and cause all to look for their favorite vulgar expressions. Our suggestion for the best place to display the F-Word? The fuckin' bathroom.

Models Wanted



Wells Ink, a nationally recognized leader in gay and lesbian marketing seeks male models for groundbreaking advertising campaigns. No experience is necessary. Persons of color and HIV+ individuals are encouraged to inquire. Must be responsible with a healthy appearance and positive attitude. Successful candidates will be compensated for their work and may be reimbursed for travel expenses.

Call Wells Ink between 9am and 5pm weekdays to schedule a confidential interview. 414.272.2116



The Show Must Go On

by Lesléa Newman

When I'm away on a book tour, I call home every night. On a recent Thursday, the conversation went like this: Flash: "I'm so glad you called! Any word from Michael?" Me: "No, and not a peep out of Liz, either. I'm worried." Anyone eavesdropping on our conversation would think we were talking about friends of ours. But no, Flash and I are talking about people who really concern us: Michael Jackson and Liz Taylor.

We move on. "I'm so annoyed with Madonna," I say.

"You usually are," Flash reminds me. "Listen, we better go, it's 8:59." There's a slight panic in Flash's voice. "Bye, I love you."

"Love you, too. Bye."

As soon as we hang up, I zap on "Seinfeld." Some couples, forced to be apart, take comfort in knowing that every night the same stars are shining above their heads. Not me. My security lies in knowing that Flash and I, though separated, are both watching the same stars on television. We're laughing at the same jokes. We're muting the same commercials. We are one.

It hasn't always been like this. I went through a long "Kill Your Television" phase, starting when I was 16. Back then, television ruled our household. The television even had its own room, the TV room. There was no toaster room or blender room. I didn't even have my own room. But the TV room was sacred so I refused to enter it. While my family took their places to watch "Flipper," I retreated with a Dostoyevsky novel. "Come watch with us," my parents would plead. "Ed Sullivan's coming on."

When I finally left home, I was proud to be among the 1.7% of the American population who lived sans TV. I lived this way until I met Flash. Luckily she discovered this flaw early in our relationship, when she was so sleep-deprived she would overlook anything. Pretty soon though, we began spending most of our time at Flash's house so she could watch TV. She'd don her headphones, plug herself into the set and watch something called Cheers while I curled beside her with "The Selected Poems of Yevtushenko."

But then something happened. One night Flash was watching a celebrity benefit and my eyeballs kept catching a red sequined gown on the set across the room. "Who's that?" I asked. "What's she saying?"

"Goldie Hawn. Shh. I can't hear."

"Let me hear." I lunged for Flash's headphones and in an instant I was back among the living. "Ooh, look at Jane Fonda," I crooned. "Oh my God, is that Marilyn Monroe?"

"No, that's Madonna."

"Madonna who?" Obviously I had a lot of catching up to do. I started watching TV with a vengeance and now the biggest issue in our relationship is who controls the remote. Flash likes the butch shows like "Star Trek" and Discovery Channel specials on spiders. I like the femme shows, those made for TV movies based on real life stories with titles

like Seasons of the Heart and stars like Sally Field.

But we do compromise. I have watched a few episodes of "The Next Generation" (mostly to see how Counselor Troy was wearing her hair) and Flash did watch all three Amy Fisher movies with me, though she refused to watch "The Joan and Melissa Rivers Story." Thank God for Raven, who was over in two seconds flat with a bag of Chee-tos and a bottle of Black Cherry Soda.

Over the years, Flash and I have found some common ground. We both love cooking shows (we get especially turned on by Julia Child slapping a monkfish). We both love women's tennis, especially if Martina's playing. Everyone knows we adore "Roseanne." If the phone rings between 8:00 and 8:30 on a Tuesday night, either someone has died, or Raven is in a particularly obnoxious mood. We like "Murphy Brown," too, and of course the lesbian shows are our favorites: the reruns with couples like Lucy and Ethel, Mary and Rhoda, Laverne and Shirley, Wilma and Betty. Of course they're dykes: they dream together, they scheme together, they laugh together, they cry together, they break up, they process, they make up. And they never have sex. Sounds like half the lesbian couples I know. Including Bert and Ernie.

So Flash and I tune in every week, waiting for the big lesbian moment to happen. That unsatisfying Roseanne Arnold/Mariel Hemingway kiss a while back wasn't it. I'm holding out for that femme/butch couple: Corky Sherwood-Forest and Murphy Brown. Now that would be hot.

But I think it'll be a while before Flash and I see anyone like ourselves on television. The lucky lesbian who's going to direct *As The Dyke Turns* is just cutting her baby teeth. That's okay, though.

I'm still working on the screenplay for the made for TV movie based on actual events called *Leslea: My Life As A Lesbian*. And we're having a little trouble casting it. Flash thinks Tony Randall should play Raven, but I think it should be Tom Cruise. Flash wants Tom Cruise to play her, and Raven wants to be portrayed by Christian Slater. Raven and I both think Geena Davis would be perfect for me, but Flash thinks she's too tall. I think kd lang would be perfect for Flash (if I can't have her in real life, that would be the next best thing) but Flash yearns for a real butch like Joan Crawford or Barbara Stanwyck. Finally I decide to play myself (anything Joan and Melissa Rivers can do, I can do better) but Flash says then there's no way she'll let kd lang be my leading lady. If Flash thinks I'm kissing Tom Cruise, she can just forget it. Stay tuned.

Leslea Newman's book of humor, "*Out of the Closet and Nothing to Wear*," based on her columns, will be published by Alyson Publications in 1997.



PROFESSIONAL MARKETPLACE

PRISM
MORTGAGE COMPANY

Dominica Cece

350 West Hubbard
Suite 222
Chicago, Illinois 60610
Office: 312-494-0020
Voice Mail: X42
Fax: 312-494-0082
24 Hr Pgr: 312-635-1600



COMMITMENT RINGS
DESIGNED FOR THE TWO
OF YOU IN AN EASY AND
RELAXED
ENVIRONMENT.

3817 N. OAKLAND AVE.

CALL FOR OUR FREE CATALOG. 962-6520 OR 1-800-SOLITUDE

grava gallery

custom framing
enhancement, display and preservation
of your personal artwork, objects and memories

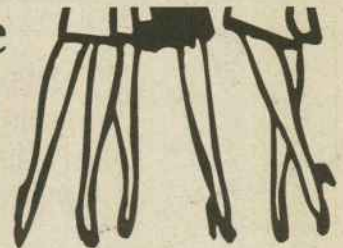
1200 EAST BRADY STREET
MILWAUKEE, WI 53202

T-F 10-6 SA 10-5

15 yrs
EXPERIENCE

414.277.8228

Don't let the
competition
walk all
over you!



Advertise in the Q•Voice Professional Directory
Call 414.278.7524 for more information.

Talent-OTM
Modeling Consultants

P.O. Box 92212 • Milwaukee, WI 53202 • 414/223-3421

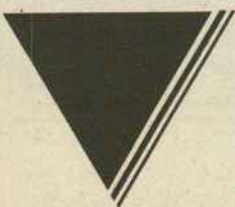
**Earn Money With Your Own
800 or 900 Phone Line!**

Let us show you how easy and profitable it can be!



**CALL
1-800-9VENETA**

different drummer productions



P.O. Box 92756
Milwaukee, WI 53202
414.347.0673

stephen d. spera • founder, artistic director

Gallery 218



218 South 2nd Street • (414) 277-7800
Gallery Hours: Thurs. 1-5pm, Fri. 4-8pm, Sat & Sun. 12-5pm

THE MOSTLY UNFABULOUS SOCIAL LIFE OF ETHAN GREEN...

How we dance
(Part 1)
With Ethan Green

MISS GLACIAL
NICE TO WATCH... ABOUT AS MUCH FUN AS AN EARLY MORNING ROOT CANAL.

WOW YOU ARE SO BEAUTIFUL
HOW 'BOUT A KISS?
Lil' BUSS ON THE CHEEK?
HANDSHAKE? EXCHANGE OF POSTCARDS?

PLEASE NO TOUCHING

NO.
NOPE.
UHUH.

THE BABBLER
NEEDS TO TALK TO YOU RIGHT NOW, HERE ON THE FLOOR, ABOUT HIS CAREER, FAMILY PROBLEMS, THE FACT THAT HE IS SLEEPING WITH SOMEONE YOU WANT TO SLEEP WITH, PROSPECTS FOR EUROPEAN MONETARY UNION, BODY ISSUES, WHO HE HATES, ETC, ETC...

and OMIGOD EETH HAVE YOU SEEN "LOVE, VALOR AND COMPASSION"? WELL YOU ABSOLUTELY MUST GOTTA FEW MINUTES? I'D LIKE TO SHARE MY THOUGHTS

THE MAMBO KING
DANCES TO EVERYTHING AS HE IMAGINES DESI ARNAZ MIGHT 'VE

QUAN, THE DJ IS PLAYING TAPESTRY BY CAROL KING. I'M NOT SURE THAT DANCING THE LIMBO IS APPROPRIATE

THE SLANKERS
COME CLOSEST TO ACTUALLY HAVING SEX RIGHT ON THE FLOOR. IRONIC, BECAUSE WHAT PUTS THEM ON THE ROAD OFTEN PREVENTS THEM FROM REACHING THE DESTINATION...

TIM? YES CARLOS?

LET'S TAKE THAT TODD HOME.

CERTAINLY DEAREST.

THE DJ GROUPIE
CLOSE COUSIN OF THE BABBLER. FEELS COMPELLED TO POINT OUT TO YOU THE NUANCES OF EACH SONG.

NOTICE HOW HE JUXTAPOSES THIS LIGHTER, HOUSE-Y PIECE AGAINST THE PREVIOUS, DARKER, TRIBAL NUMBER. OH WOW

Bucky, isn't there someone's heart you could be out there breaking?
I'D KINDA JUST LIKE TO DANCE. Y'KNOW? AND WHERE'D YOU PICK UP "JUXTAPOSE" ANYWAY?...

By Eric Orner

Q Musts & Maybes

Your monthly planning calendar.

► Thursday, August 15

True to Desire Party

Girls, pluck those eyebrows and put on some makeup! Guys, comb your hair back and leave your shirts at home; and come to the party! The special screening of "True to Desire" party at Triangle (Milwaukee) located at 135 East National Avenue. For more party details call (414) 383-9412. Be cool and leave the attitude at home, Al right now!

► Thursday, August 15

9" What?

9" Males at Club 219 (Milwaukee)! Enough said just show up and I'll be the one with the ruler making sure these measurements are correct. For more details call now (414) 271-3732.

► Thursday, August 15

BESTD Clinic Live!

If you want to be a couch potato tonight, then so be it! Flick the remote to channel 47 for BESTD Clinic Live at 7:00 p.m. Genie Gengler will discuss and unravel the mystery of "what is this thing called CFS"?

► Friday, August 16

Chinatown

Sister! Daughter! Sister! Daughter! For some Los Angeles nostalgia, Times Cinema (Milwaukee) at 5906 W. Vliet St will be showing "Chinatown." For more information call (414) 453-2436.

► Saturday, August 17

Shoreline Dancers at Just Us

Rope your favorite mate and "Slap Leather" with Shoreline Dancers (Milwaukee) located at 807 South 5th Street. For more details call (414) 224-6075.

► Sunday, August 18

Sculpture Garden

Outdoor Garden Sculpture David Barnett Gallery, 1024 East State Street. Remember this is by appointment only. Call (414) 271-5058.

► Sunday, August 18

Frontiers Bike Ride

In the mood for a bike ride? Bike the Military Ridge with The New Frontiersman (Madison). Events begins at 9:00 a.m. For more information call (608) 831-4711.

► Monday, August 19

Charles Radtke Furniture

Fine wood furniture by Charles Radtke is on display at Gallery 110 North 520 E. Mill St (Plymouth). For more details call (414) 893-5242. Leave the Pledge at home.

► Tuesday, August 20

Former Q-Voice Profile David Carrol and Sheila Spargur

Catch their act, see the piano as the duo will be performing at Cafe Melange (Milwaukee). Performance begins at 8:00 p.m. For more information call (414) 291-9889.

► Tuesday, August 20

Art?

Ed Larson: New Big Fish, Naked Ladies and Folk Paintings exhibit at Tory Folliard Gallery located at 233 N. Milwaukee St. For more information call (414) 273-7311.

► Tuesday, August 20

Club Matisse

"DJ Malcolm" will be performing at Club Matisse. Performance begins at 10:00 p.m. For more details call (414) 272-2292.

**Congressman Steve Gunderson
and his partner, Rob Morris, will
discuss their book *House & Home*
Sunday, August 18, 7:00 p.m.
at Borders Book Shop**

BORDERS
BOOK SHOP & CAFE

**3416 University Ave.
Madison, WI 53705**



Continuing to Celebrate Our 20th Anniversary with...

The Reunion Review!



Saturday,
August 31

Singsational Summer Magic Saturday • August 24 • 9pm

Lunch

Served Monday thru Saturday
Daily 11:30am to 2:30pm

Dinner

Served from 5pm to 11pm



M&M CLUB

CABARET ENTERTAINMENT • MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
GIFT CERTIFICATES AVAILABLE

THE M&M CLUB • 124 NORTH WATER STREET
414.347.1962

► Thursday, August 22

HIV Testing at Triangle

OUTreach at Triangle at 8:00 p.m. to 12:00 a.m. For more information call (414) 225-1502 or (414) 272-2144.

► Thursday, August 22

Mr Ed?

Wisconsin Quarter Horse Show at Wisconsin State Fair Park (Milwaukee). Call for time (414) 266-7188. Is that Mr. Ed!

► Friday, August 23

Mexican Fiesta

Bring out the castanets and bring your appetite to Mexican Fiesta at the SummerFest grounds (Milwaukee). For more information call (414) 383-7066.

► Friday, August 24

HIV Testing at AfterWords

OUTreach anonymous HIV testing will be at AfterWords Bookstore (Milwaukee). For more information call (414) 272-2144.

► Sunday, August 25

Bradley Sculpture Garden Party!

Bradley Sculpture Garden Party (River Hills) children's activities, food, strolling musicians at 40-acre botanical/sculpture garden. Milwaukee Art Museum event. Take free shuttle from Brown Deer Park and Ride off I-43 to grounds. Noon until 6:00 p.m. For more information call (414) 224-3200.

► Wednesday, August 28

Boo!

Author Anne Rice will be at Unabridged Bookstore (Chicago). For information call (312) 883-9119.

► Friday, August 30

Maritime Days

Through September 2, Bud Lite Maritime Days/A Taste of Wisconsin (Milwaukee) Great Lakes-oriented activities, music, art exhibits, regional culinary favorites and the Village People. For details call (414) 223-7500.

► Friday, September 6

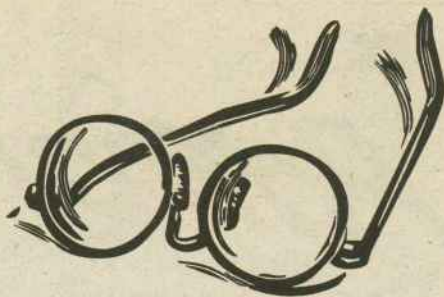
Cabal Photography Show

Another shameless plug for "Faces: 1995 - 96" photography exhibit our very own Jorge Cabal at BESTD Gallery. For information call (414) 272-2144.

Send information and a photo about your **MUST** or **MAYBE** to:
Q • Voice Magazine P.O. Box 92385 • Milwaukee, WI 53202

THE CASUAL OBSERVER

by Ed Grover



The Ripening Summer

A friend of mine once said, "Best of all I love summer nights." I, on the other hand prefer days that are spent in the sun at the beach or working in the garden. As small as my garden is, it is producing a bounty of tomatoes—red and yellow—to put in salads and cold soups. I always make Gazpacho, that wondrous mix of fresh vegetables and broth that is served ice-cold in ice-cold glass bowls. One taste is like leaping into a cold stream on a hot day.

The Green-markets here in Milwaukee are overflowing with bounty. My favorite one is the Farmer's Market in West Allis, even if I do have to schlepp out there on the bus. Here I find all that the season has to offer from the earliest days in spring, when there are only a few bits of leaf lettuce, some radishes and scallions, along with the bedding plants and herbs that are for sale, to the full days of summer when everything is overflowing from the booths: Kohlrabi and carrots and summer squash. Tomatoes and string beans. Collard Greens and Swiss Chard. Lettuces: Boston and Bibb and Leaf. Satiny Eggplant the color of plumbs and tall, green Broccoli. All are mine to take home to make unforgettable meals. The faces of the farmers are a joy to see as they display the best they have grown. I have my favorites there too. The old couple with their plump hens ready to roast or to make into soup stock (along with a few well-scrubbed chicken feet). Then there are the Hmong families who display all their vegetables like prized produce. Everything is bunched and tied and scrubbed and arranged to its best advantage. One day I found tiny Zucchini, no bigger than my finger, with the blossoms still attached. Tossed with butter and fresh herbs they were a wonder to taste with the young spring chicken I had ordered the week before.

Now the "cukes" are ready for me to start my dill crock. This has been a rite of summer ever since Ed Heth taught me to make one so many years ago. I was at his place in the country pulling weeds one day when he came up the drive with the trunk of the old Packard filled with baskets and boxes of vegetables and a generous supply of fresh dill. I was ordered to peel garlic while he set up pots of water to boil, measured and flipped and dipped and scooped and layered everything into a big old crock. The aroma of the dill bouquet filled his kitchen. The results were as memorable as he promised and have become as integral a part of summer for me as fire-flies or shooting stars. My crock is smaller than Ed's and it is filled with string and wax beans (boiled just enough to get the fuzz off), tiny onions, baby carrots and a little cauliflower. I do throw in a few pickles, but it is the vegetables that I love, and they are the best to retrieve from that big, restorative vessel.

My next favorite green market, since I am a city dweller, is the Farmers market at the Fondy Mall. One day at work I was talking to a black friend about food. I asked about "greens", and she said, "Why don't you come with me after work and we'll cook us up a mess o' collards." I did and they

were wonderful. Along with that we had some Southern Fried chicken and biscuits. We finished up a Sweet Potato pie she had made the day before. I waddled contentedly to the corner so I could catch my bus back home. Another green market that is indispensable for me is the one right downtown on 5th and Wisconsin. I can stop after work on Wednesdays or even run over on my lunch hour and pick up just enough for dinner. I almost ate them out of fresh spinach earlier this year. It's a good place to pick up flowers too, as all the markets are. I look for vendors that I know have picked their flowers that morning. It disturbs me when I see things there that are obviously not home grown.

Another part of the ripening summer are the restaurants that have al fresco dining. I have spent many a pleasant evening at the sidewalk cafe at the Knickerbocker Hotel. The food is always fresh and tasty, especially the Grilled Chicken Caesar Salad. And, I find that even though the Mykonos Gyros/Cafe on Van Buren Street has a few tables with umbrellas scattered out in front, and they have finally started to use real dishes instead of styrofoam serving plates, I generally end up with take-out and relax at home in the back yard on a deck chair watching the sun set. Now if I could just get them to sell me Dolmades (rolled grape leaves) ala carte, I'd be in heaven. I love them chilled with a bit of olive oil and a squeeze of lemon. They're perfect beach food for me.

If you are ever out of the city for a weekend drive, the "Old Feed Mill" in the town of Mazomanie is one place you should make a "must" stop. This 1857 stone building has been lovingly restored and has recently opened. The owners have turned this old mill into a restaurant, bakery and general store. It's full of antiques and the dining room is a charmer, with rough walls and old dining room tables and chairs—each different. The food was magnificent and not at all expensive. The salads were a wonder of truly mixed greens—not one speck of head lettuce (why do most restaurants think that a mixed salad should consist of only ice-cold head lettuce, some shredded carrot, a few slices of radish and a few pieces of red cabbage for color?). There were two kinds of homemade soup and fresh rounds of bread that were made from stone-milled flour ground right in the old building—we went through a whole wheat and a rye in moments. It was so good you didn't need butter. I had trouble choosing between the two Evening Specials. I settled on the Farmer's Dinner of Roast Beef with Mashed Potatoes and String Beans. They were so fresh you could still taste the earth they were grown in (\$12.95). There was a Vegetarian Sauté (\$9.95), Roast Chicken with Herbs (\$10.95), and Chicken Pot Pies (\$8.95). Pork Chops, Steaks and Brook Trout were also on the menu. Beers and wines were available. A wonderful selection of homemade pies on "grandma's" china and other country sweets with good coffee rounded everything out. This place was my big find of the summer and I can't wait to go back.

Star Patrol



with your astro cowboy, andie jaye

pisces • (feb 20 to march 20)

Your insight is always valued, though you might not be told that at every turn. Life has been a little chaotic lately, and as the dust settles, you may find that you're a lot closer to where you want to be than you originally thought.

aries • (march 21 to april 19)

Events and patterns fall into place in your life with all the grace and precision of a synchronized swimming team. Well, don't look so shocked! These are all the things that you put into motion a while back, so now you can step back and enjoy.

taurus • (april 20 to May 21)

You haven't been much fun lately. You've gotten more than your share of the grunt work lately, and you don't even have the bulging muscles to show for it. Take the time to examine your work life, maybe its time for a change.

gemini

(may 22 to june 21)

You know those moments when you're "in the zone" and life is going just like you want? This could be one of those moments, and you may even be so much in the zone that you don't even realize. Take the time to appreciate the good things on in your life.

cancer • (june 22 to july 22)

Your mood has been down lately, but hey, you are a Moonchild, and you're not exactly know for your lack of emotions. Still, something has been bothering you as of late, and it's probably not going to go away on its own.

leo • (july 23 to august 22)

After a little bit of floundering about, you've got your feet firmly on the ground, and you're ready to sprint. Don't get too aggravated over what you would consider to be a setback. Sometimes you need to take the time to collect yourself.

libra • (september 23 to october 22)

This time next month (with a little luck) you'll never have to listen to another cliché pick up line again as romance soars. Your nerves maybe little shot from being in the hubbub of activity, but putting on the sidelines probably won't change anything.

scorpio • (oct. 24 to nov 21)

So what's the deal, do you think you're a marathon runner? The difference is your sport isn't in track and field. Your love life has accelerated a few notches, and isn't life great? Just keep an eye on the other things you've got going- you know how one track you can be.

sagittarius

(nov 21 to dec 19)

You've been doing an awful lot of spinning in circles, and who knows what's going to come flying out. I just hope I'm out of the way!

capricorn

(dec. 21 to jan. 19)

Even though you're the one who thinks out all the consequences, you will on occasion go against your better judgement. You might even be in such a situation right now. If you've heard yourself referring to something as "dangerous," take note- that's your red flag. Of course, if you're one who enjoys living dangerously, who am I to stop you?

aquarius • (jan. 20 to feb. 18)

Miscommunications are flying all around this week. In fact, they're bouncing off the walls. And even though you may have a better handle on the big picture than most people, you still only know it through your perspective. Make sure to consider more than your own point of view before taking any action.

virgo
(august 23 to sept. 22)
You're no stranger to unusual and unexpected events; there will no doubt be one or two of these in store for you this month. You'll pull it off with your usual panache and flair. Luckily, your sexual energy peaks as well.

Intervention Research (CAIR) at the Medical College on the evaluation of this, and basically we're looking at getting a lot of our information from our one-on-one contacts and kind of informal interviews, if you want to call them that, with the people we are out talking with. That when we talk to enough people we can get a general idea of what level of risk behavior is going on in these areas, what are people's level of knowledge, are they practicing safer sex, and how often—things like that. Then there months you can look at that again and in another three months, and another three months to see if there is a progression as far as the level of risky behavior—is it decreasing? Or, is the frequency of risky behaviors decreasing? It won't be surveys, or it won't be questionnaires, it will just be us as outreach workers, talking with the guys in the parks.

QV: You must have a sense of humor to deal with the kind of work you're doing. When you went to college is this what you expected to be doing?

AB: No, not at all. I don't think this is what my mom and dad expected I'd be doing either. I love my job, I really enjoy being out in the community and talking with people and meeting people, I really love it. I think it's great and it's real important to me to be involved in the gay community. AIDS is such a serious issue for gay and bisexual men, that I feel that I'm really glad I'm doing what I'm doing.

QV: What do you tell your mother about your job?

AB: She knows what I do, she knows that I do HIV prevention within the gay and lesbian community. She knows that we go to bars and hand out condoms and things like that. I think I may have mentioned the whole park thing to her, but I don't think I went into a lot of detail. I think I'm more concerned that she's going to be fearing for my life, that we're going out potentially at very late, late hours of the night. I think she probably would be nervous about that as any mother would.

QV: Are you nervous about it?

AB: A little bit. I would be lying if I said I wasn't. I'm not going out alone, there will always be two of us out there and we have certain modes of communication in place to protect ourselves against anything that could potentially happen. The fact that we're not going out alone is a big factor in reducing some of my anxiety. We'll see what happens, we're not looking forward to putting ourselves in any dangerous situations, we're not going into any pitch-black areas where there is only one way out while we're not in sight of our other outreach partner.

QV: You've become very visible through your work in the bars. How do you differentiate your role as an AIDS educator from your involvement in the community?

AB: They're very intertwined, actually. One thing that I strongly believe is that AIDS prevention is not only teaching people how to use condoms and giving people the condoms, it's also creating an environment of positive support. It's creating a positive identity being associated with being a gay man. I think every so often people may slip up and engage in unsafe sexual behaviors because of self-esteem issues. All around us we're hearing all these negative messages from other groups about being gay. I think that AIDS prevention is very much turning those messages around so that people feel positive about themselves and feel worth using a condom. As an AIDS educator I'm not out

preaching to people that this is what you NEED to do and this is what you SHOULD do. What I can do is perhaps help people identify the tools that they can use to remain HIV negative and to practice safer sex, but I'm not there to tell anyone this is what you can or can't do. Gay men are smart enough to make their own decisions.

QV: What is it about you personally that makes you suited for this kind of work?

AB: I think I'm a very outgoing person. I think I have a good sense of humor, and I think you need a sense of humor to lighten up the mood to get people thinking about sex and safer sex. It's a very serious subject, it's a very touchy subject. Humor is great, it opens up some doors and gets people a little more comfortable and ready to talk. I don't pass judgment on people. I respect that people make their own decisions about whatever they're going to do in their life. They've made those decisions which were the right decisions for them at that time. I'm not here to change anybody. I think that that can be very valuable because it's all about giving respect and treating people with dignity.

QV: What is your impression of the community?

AB: I'm very excited about the whole community center thing. I think it's something that's desperately needed in our community. Focusing on my job doing HIV prevention, having a community center is one more way to validate our community and to say that we are a functional, working, important part of our community. We owe it to ourselves to practice safer sex. As far as my own—apart from my job I think it's a much needed space that we need for our youth, especially. You need more spaces to be able to go. I don't think you can ever have enough meeting spaces and safe spaces for queer youth to hang out, to meet one another, to interact with other members of the community. I think it's just an incredibly valuable thing and I really hope that it all comes together.

QV: Where do you think you'll be in five years?

AB: I think that my experience working with the gay community has been so valuable to me and so important to me that I would like to see myself go further with that. Five years from now I would hope to be working for some sort of national gay/lesbian organization—whatever that would be, whether it's the National Gay/Lesbian Task Force or some larger type organization, I would really like to do that kind of work. I really enjoy working for the community. It's important to me because it makes me feel good about myself—that I'm making a difference in my work and I just see moving that up. Going beyond local and going perhaps, national.

QV: Is there anything important that I've missed?

AB: I think we've touched on a lot of important things. HIV and AIDS prevention is something that's going to take everyone to get rid of this disease within our community. Prevention education is still THE number one way for gay and bisexual men to remain HIV negative. I don't expect to do that alone—I'm not here to save the world, but I am here to encourage other people to care about their friends, to care about themselves, to be proud of who they are and to act accordingly in their sexual lives. ▼

MUSIC FOR A QUEER PLANET



by Margaret "DJ Mags" Coble

Before I get into this column—and this is somewhat tangentially related to the theme at hand of dance music, in that this artist has a slammin' house remix by Chicago's own **Teri Bristol** that's currently nearing the top of the Billboard Dance Charts—let me just reiterate my absolute adoration and ultimate respect for openly bisexual sultry funkstress **Me'Shell Ndage'ocello**. What a woman!

I know I quickly mentioned her album a few weeks back, but I just

got the chance to see her perform live in Chicago, and that woman can seriously funk! She came back for four encores—every time we thought she was really done, she came back out for more. The crowd was very mixed—men/women, straight/gay, black/white, affluent/working class and everything in between—and everyone loved her, especially when she performed her controversial, homophobia-themed current single "**Leviticus: Faggot!**" If only more artists were so honest, courageous, intelligent, eloquent... (the list of adjectives goes on). Do not, I repeat, **DO NOT** miss her album, *Peace Beyond Passion* on **Madonna's** Maverick label. Every self respecting queer should own this record. .Enough said.

With that out of the way, we can now proceed with a summer's-worth of scoop on the Dance Music Industry. As many of you may or may not know, I've spent the last six weeks in the city that birthed house music, Chicago. I've been dj'ing non-stop at many of the Windy City's finer lesbian dancespots (yes, they have several!), and I've been working in the office of Dance Music Authority magazine, one of America's leading dance music industry trade publications. I also had the opportunity to attend the infamous Billboard Magazine Dance Music Summit, which was hosted here in Chicago. Of course it was a schmooze-athon above all else (and quite a queer one at that!), with many of the industry's key artists, dj's, journalists, and label personnel in attendance, but beyond that, it was a wonderful chance to see live performances by many of the often faceless stars of clubland, many of whom I've mentioned in this column before.

One of my all-time favorite voices, **Joi Cardwell**, hosted the first evening of funky acoustic "unplugged" performances by some of the biz's finer divas. **Ann Nesby** (from Sounds of Blackness) and **Byron Stingily** (of Ten City fame) rocked the house that night; Nesby has just released her debut solo project, entitled *I'm Here For You* (Perspective Records), a smooth, at times gospel-inflected collection of r&b and house tracks that just drip with soul. Stingily, one of house music's most powerful male divas, gave us a rousing rendition of his fast-rising "Love You The Right Way;" he is currently working on his debut solo project for Nervous Records, and being courted by the majors for future work. Both turned in sweat-inducing performances on the opening night of the Summit.

The second night was a doozy. Hosted by one of Chicago's biggest and most interesting clubs, **The Crobar** (famed hangout of everybody's favorite cross-dressing rebounder **Dennis Rodman**), the evening was MC'd by The Gypsy Woman herself, **Crystal Waters**. On the roster were vocal luminaries **Jocelyn Brown** and **Martha Wash**, two incredible talents who are finally getting their due with the **Todd Terry** produced remake of "**Keep On Jumpin**" (Logic Records), a tune on which Brown originally sang (remember the group **Musique?**) in 1979 but for which she was never recognized. **Livin' Joy's Janice Robinson** did a scorching rendition of "Dreamer" as well as a few of her new solo tracks, Chicago's own **Georgie Porgie** belted out their catchy "I'm In Love" (Music Plant), and **El General** got everybody worked up into a frenzy with "Peresoza" (BMG U.S. Latin), the latest of his ragga/boriqua-styled latin house bumpers, as well as the classic **C&C Music Factory** hit "Boriqua Anthem." Most memorably, however, I got to see and meet **Karel**, an openly gay male diva of whom I've often spoke in these pages and for whom I have the greatest

Get YOUR ad on the Web!



The Queerest Address in Cyberspace



as low as
\$29⁹⁵

@VOICE.COM

Call qvoice.com at 414.278.7524

respect. His falsetto never ceases to amaze, his stage persona is both radiant and extremely professional, his talent enormous, and his heart golden. He warmed up with "Don't Stop," his current NRG smash on his own Orbik Records label, and quickly won over the finicky crowd.

The convention's closing night festivities were held at **Vortex**, a gay bar in the heart of Boystown, and hosted by the Amazonian, smokey-voiced **Kristine W.** She not only sang several selections from her amazing debut album **Land of the Living** (RCA), including "Feel What You Want" and her recent #1 "One More Try," but also changed outfits numerous times throughout the evening, ending with a wicked little bubble-wrap number that members of the audience felt compelled to pop as she sang. Of note that evening was newcomer **Amber**, who offered her hiNRG hook-of-the-year "This Is Your Night" (Tommy Boy); **Devone**, whose vocal-strong "Devotion" (Aqua Boogie) promises to be an even bigger hit than the previous "Energy;" and locals **Love Tribe**, whose **Roger S.**-remixed party track "Stand Up" (DV8/AM:PM) has to win hands-down the award for my favorite groove of the summer, tore it up. Diva extraordinaire De'Lacy presented her follow-up to the enduring club classic "Hideaway," entitled "That Look" (de Construction), again made anthem-ready by the Deep Dish remixing team; Britain's **Love To Infinity** proved themselves to be not just a remix/production team, but also a band; and **Robin S.** readied for her much awaited return to clubland, displaying much growth and a definite change of style, performing several gospel-tinged house selections from her upcoming project on Atlantic Records.

There were many other artists, songs, and albums that were buzzed about at the Summit, but one of the most talked about was the upcoming album project on Strictly Rhythm Records by **Reel 2 Real**. R2R, comprised of dj/producer **Erick Morillo** and vocalist/frontman The Mad Stuntman, are known for their massive 1993 club hit "I Like To Move It" which sold more than three million copies worldwide. Are You Ready For Some More? is the title of the new album as well as the first ragga-house single, which has slowly but steadily been climbing the charts since June. Also fueling the album is the underground smash of the summer "Jazz It Up;" originally released under the moniker **The Erick Morillo Project** as an underground club track (and without Stuntman's vocals), the song took off on it's own with little label promotion to quickly eclipse "Are You Ready For Some More" as a summer anthem. Both tracks have sparked much interest in R2R's full length offering, which will sport the official version of "Jazz It Up" with Stuntman scattng and chatting, as well as a wide variety of musical styles and tempos. It's one of the most solid dance-act albums of the year, with something for everyone from r&b to jungle, jazzy disco to latin house, old school soul to reggae.

I guess I could go on for pages and pages, but it'll have to wait till next time. In closing, I must tip my figurative hat to the Summit's coordinators and Billboard's infallible Dance columnist, **Larry Flick**. It's quite a frightening and burdensome task to organize an event of such scope and import, and he and assistant Maureen Ryan did a flawless job. I'm sure they don't get thanked enough, so this is my two cents worth. Can't wait to hear what's in the works for next year.

Bottoms UP!

**Bloody Mary
Sundays**
with **Jamie**

\$2 Absolut Peppar Bloody Marys

\$2 Screwdrivers

\$2 Mimosas



135 E. National Ave • Milwaukee • 414/383-9412



**Don't get
your undies in a
bundle! There
is still time to
advertise!**

Let the power of Q•Voice Advertising
Work for You! Call 414/278-7524 to
speak with an advertising concierge.

NEXT ISSUE:

Deadline: September 12

Cover Date: September 19

HANG-OUTS

Milwaukee

1100 Club

1100 S. 1st Street
414/647-9950

A friendly, mixed G/L Leather-Levi crowd more Levi than leather. Open early.

B's

1579 S. 2nd Street
414/672-5580

Live DJ on Friday and Saturday Night playing a smorgesboard of dance tunes.

AfterWords

2710 N. Murray
414/963-9089

Prime destination to find a good banned book and a cappuccino. Also, a hang-out for queer Milwaukee's "Literazzi" including Glenn Bishop.

Ballgame

196 S. 2nd Street
414/273-7474

This tried and true neighborhood hang-out may well be the oldest operating gay bar in the state.

Boot Camp

209 E. National Ave.
414/643-6900

Infamous Levi-Leather cruise palace. Pretty, hairsprayed boys need not apply.

Cafe Melange

720 Old World 3rd St.
414/291-9889

Life is a cabaret and so is Cafe Melange. Featuring a large bar, relaxed dining room, and eclectic mix of live entertainment.

C'est La Vie

231 S. 2nd Street
414/291-9600

No-frills queer landmark bar. Drag queens and go-go boys can be spotted on weekends.

Club 219

219 S. 2nd Street
414/271-3732

Drag Queen Central on Sunday nights. Plus male go-go bunnies on Wednesdays.

Fannies

200 E. Washington
414/643-9633

Popular Third Ward women's bar.

Gargoyles

354 East National Ave.
414/225-9776

This new nite spot is truly on the other side of the tracks; featuring 2 bars, CD jukebox, and lots of gargoyles.

Grubb's Pub

807 S. Second St.
414/384-8330

If grub is what you want, grub is what you'll get. Serving sandwiches, appetizers and a Friday fish fry. Top after-hours-stop on Wednesday and Saturday.

In Between

625 S. 2nd Street
414/273-2693

The decor alone in this friendly men's bar will make you want to break out in the "Cheers" theme song; with a long bar and pool table.

Just Us

807 S. 5th Street
414/383-2233

Proud to be your mixed bar. Boogie oogie oogie on the weekends and a Friday Fish Fry.

Kathy's Nut Hut

1500 W. Scott Street
414/647-2673

Regulars love this friendly women's saloon. Can't find it? Just call for directions.

M&M Club

124 N. Water Street
414/347-1962

Bona-fide cocktail bar with regular live entertainment. It's also a lovely restaurant for you and your significant same-sex partner.

La Cage

801 S. 2nd Street
414/383-8330

The Death Star of Milwaukee's queer clubs. Four bars, fancy sliding doors & serious butt sbaking at Dance, Dance, Dance on Friday and Saturday Nights.

Mama Roux

1857 N. Humboldt
414/347-0344

This bar & grill sports a wildly diverse crowd. Popular pit stop before & after hitting the club circuit.

Renez CoZ Corner II

3500 W. Park Hill Ave.
414/933-7363

At I-94 & 35th Street featuring music pumpin, booty-shakin, foot-stompin, party-makin. Four DJs to choose from.

Station 2

1534 W. Grant St.
414/383-5755

Easy going neighborhood bar welcomes women of all ages with a pool table, darts and video games.

This Is It

418 E. Wells St.
414/278-9192

The famous Eastside "Wrinkle Room" features a diverse crowd of various ages plus one of the city's best jukeboxes.

Triangle

135 E. National Ave.
414/383-9412

Offering world-class cruising, videos, and an absolutely fabulous menu of tasty bartenders.

Walker's Point Cafe

1106 S. First St.
414/384-7999

Open daily, this diner gets really, really busy after bar closing.

Zippers

819 S. 2nd Street
414/645-8330

If the name don't get you the drink specials probably will. A drinking man's bar with pizza, sandwiches and pool tables.

Madison

Geraldine's

3052 E. Washington
608/241-9335

It's two, two, two bars in one. Geraldine's catering to women & Ray's for the boys... with country line dancing, DJ's and occasional strippers.

Manoeuvres

150 S. Blair Street
608/258-9918

Fresh from a make-over, you can dance, cruise or watch videos on starship sized video monitors.

R Place

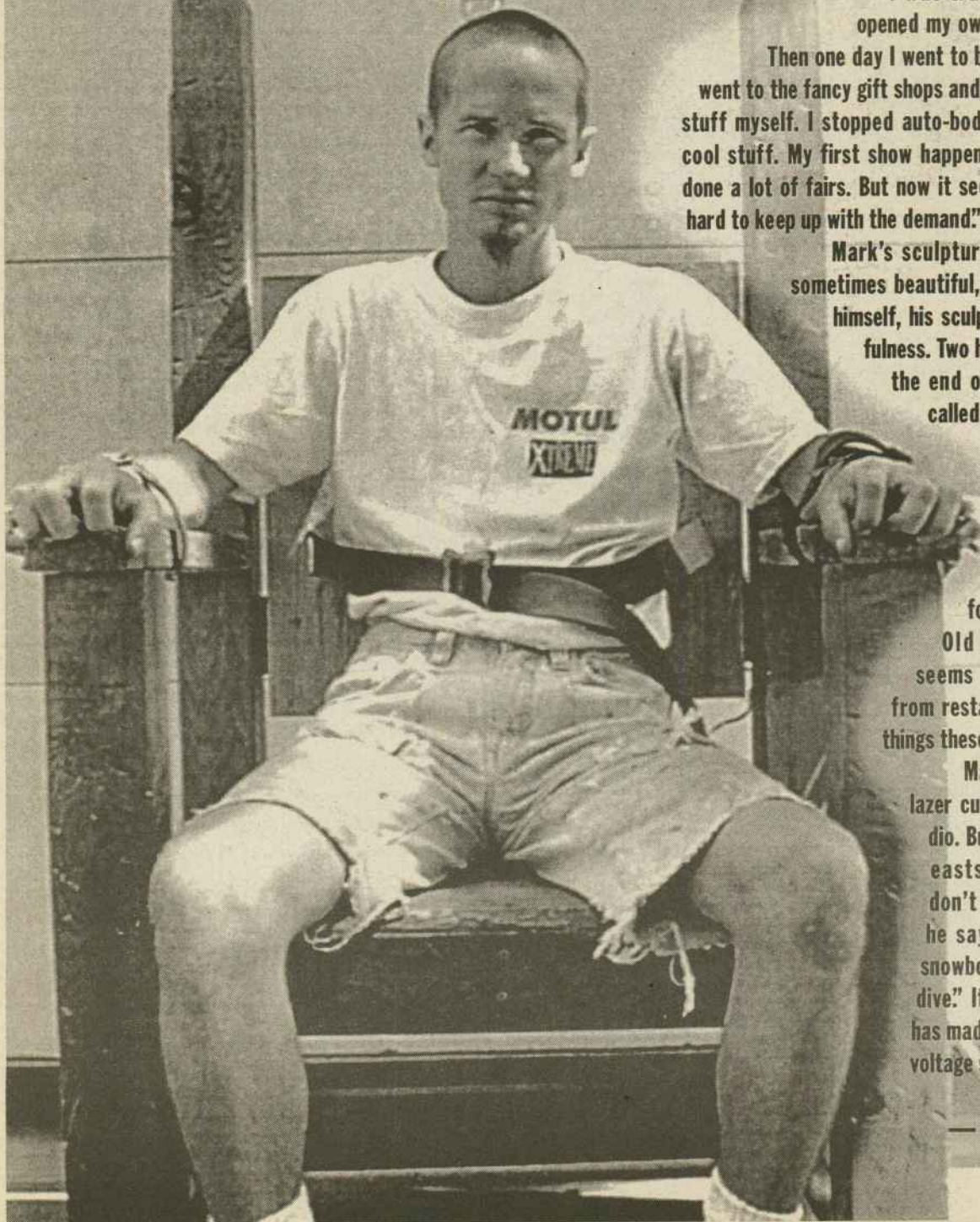
121 W. Main Street
608/257-5455

Madison's newest bar is bright and clean, featuring a dance floor, CD jukebox and a fireplace.

The New Bar\Rod's

To be rebuilt.

ZAP!



Punk wildman Mark Winter is an electrifying personality, but his very own electric chair? "It was a gift from a friend," Mark says in a typically matter-of-fact way.

In just a few short years the twenty-four year old Winter has become an enormously successful metal sculptor. "I was trained in auto-body work. I opened my own shop when I was nineteen. Then one day I went to buy my girlfriend a present. I went to the fancy gift shops and realized I could make better stuff myself. I stopped auto-body work and started making cool stuff. My first show happened when I was twenty. I've done a lot of fairs. But now it seems people come to me. It's hard to keep up with the demand!"

Mark's sculpture is sometimes whimsical, sometimes beautiful, but always FUN. Like Mark himself, his sculpture exudes a teasing playfulness. Two heavy metal balls bouncing at the end of a huge spring are simply called "Boing!" Prices range from thirty dollars to two grand. He recently finished sculpted metal wine racks, candelabras, and other decor for the new Cafe Vecchio on Old World Third Street. "It seems I get a lot of commissions from restaurants and hair salons and things these days."

Mark welds, grinds, and uses a lazer cutter at his Germantown studio. But he loves to carouse on the eastside and Brady Street. "I don't take myself too seriously," he says. "I love to skateboard, snowboard, motorcycle and scuba dive." It is this kind of energy that has made Mark Winter the high voltage sculptor of the day.

— photo/story WASWO

Juicy Bits

by W.W.Wells III

The Undesirable Man

The 90's gay male is willing to accept a number of imperfections in a potential sexual partner, including such deviations as legs that are too muscular, a chest that is too well defined and a -insert appropriate genital reference here- that is too big. However, there are some characteristics which are totally unacceptable no matter how rich, gorgeous and endowed a man may be. The following are but a few personality traits that can turn an ordinary man into The Undesirable Man!

▼ A man who is so flamboyant even your blind Great Aunt Louise from Iowa can tell he's a big fat flamer of galactic proportions from a distance of 100 yards.

▼ A man who is so clean, neat and anal retentive he's had his cat Scotchguarded.

▼ A painfully politically correct man who claims to be totally opposed to sexual harassment of any kind, but then gladly gets on his knees to beg some around desperation time on Saturday night in a hard core leather bar.

▼ A man who fakes a popular addiction just so he can cruise 12 Step meetings in hopes finding a partner whose more screwed up and co-dependent than he is.

▼ A man who shares with you that he has difficulty following projects through from beginning to end and can prove it by showing you his half-finished sex change operation.

▼ A man who raves about the genius of homo-decor goddess Martha Stewart but whose apartment looks like Johnny Depp thought it was a hotel room.

▼ A man whose role model for a perfect, genuine, honest relationship is Bob Dole and Jack Kemp... with you in the Jack Kemp role.

▼ A man who shares over dinner that he feels uncomfort-

able wearing a condom and much prefers to have sex with his body entirely shrouded in plastic. This man should be especially avoided if, he becomes noticeably aroused at the sight of you sealing up the leftovers in Saran Wrap.

▼ Any man who wants to use Pepper Spray in the bedroom as a sexual aid and keeps a pair of protective goggles on his bedstand.

▼ A man who had to take out a debt consolidation loan to cover his huge phone bill from all his 1-900 sex-line calls and to pay off the subscriptions to his all skin magazines.

▼ A man who says he wants to be totally honest about his sexual history and volunteers explicit, detail descriptions of his last three sexual encounters and then offers to perform dramatic re-enactments the dining room table if you'll position the video equipment.

▼ A man whose search for a personal relationship with a Higher Power has led him on a journey to find a strict leather daddy who insists on being addressed as, "Sir".

▼ A man who is so dumb he thinks he's a bisexual because he enjoys having sex with two men at the same time.

▼ A man whose gay-dar is so defective and ego is so big, he believes any man who makes eye contact or says hello must be gay and wants to sleep with him.

▼ A man you met just last night who insists he's psycho-stalker despite the fact he knows more about your personal life than your mother, and arrived at your apartment three hours early for a date even though you hadn't given him your address.



©Copyright 1996 by Wells Ink
All Rights Reserved Under International
Copyright Conventions



Dine In

Delivery

Late Night Dining

**Hours: Sunday-Thursday 4 p.m.- 3 a.m.
Friday & Saturday 4 p.m.- 4 a.m.**

Pizza • Hamburgers • Fresh Salads • **B-B-Q**  Ribs
Fried/ Rotisserie Chicken •  Seafood • Pasta
Beer •  Coffee and Much, Much, More...

save!

Pizza

Small pizza cheese 1 topping
and 16oz Soda

\$3.49 plus tax.

Pizza Shuttle

1827 North Farwell Ave.

414-289-9993

Subs

Choose one of 11 subs with regular soft drink
for **\$3.99** plus tax. All subs include chips.

Pizza Shuttle

1827 North Farwell Ave.

414-289-9993



Delivery Stops 1 Hour Before Close



A \$6.50 minimum food order (not including delivery charge). Prices do not include tax.



The Power of Walking.

It can stop a war.

It can secure equal rights.

It can give people a voice.

It can defeat a disease.

On Sunday, September 22, join more than 15,000 people taking personal action in the fight against AIDS. Proceeds benefit services for people in Wisconsin with HIV and AIDS.

Call now to register – **1-800-348-WALK**. Find us on-line at <http://www.netgains.com/aidswalkwise>

Walk with
Honorary Chair
BETTE MIDLER



AIDS
WALK
WISCONSIN